REVLON®



ONE-STEP™

Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1

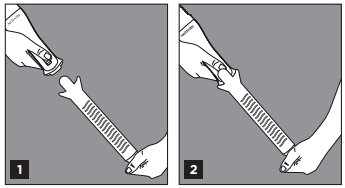
RVDR5371ED1

CONTENTS

ENGLISH (GB)	2	Use and Care Instruction Manual
ČEŠTINA	5	Návod k pouŽití a péái o pfiístroj
DEUTSCH	8	Gebrauchs- und Pflegeanleitung
DANSK	11	Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion
ESPAÑOL	14	Manual de instrucciones de uso y precauciones
SUOMI	17	Käyttö- ja hoito-ohje
FRANÇAIS	20	Manuel d'utilisation et d'entretien
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	23	Οδηγίες χρήσης και φροντίδας
MAGYAR	26	Használati és karbantartási tanácsok
ITALIANO	29	Istruzioni per l'uso e la manutenzione
NEDERLANDS	32	Handleiding voor gebruik en verzorging
NORSK	35	Håndbok for bruk og stell av apparatet
POLSKI	38	Instrukcja użycia i konserwacji
PORTUGUÊS	41	Manual de instruções de utilização e cuidados
ROMÂNĂ	44	Manual de utilizare și întreținere
SVENSKA	47	Instruktioner för användning och underhåll
TÜRKÇE	50	Kullanım ve Bakım Kılavuzu
ENGLISH (ZA, KW)	53	Additional Important Safety Instructions

One-Step™ Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1

One-Step™ Blow-Dry Multi Air Styler 5 v 1
One-Step™ Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1
Et-trins 5-i-1-multiføntørrer
Moldeador One-Step™ Blow-Dry Multi Air Styler 5 en 1
One-Step™ Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1 -muotoilulaite
Seche-Cheveux One-Step™ Multi Styler 5 en 1
Ηλεκτρική βούρτσα One-Step™ Blow-Dry 5 σε 1
Egylépcsős Blow-Dry Multi Air hajformázó 5 az 1-ben
One-Step™ Multi Styler Asciugacapelli 5 in 1
One-Step™ multifunctionele en 5-in-1 haardroger en airstyler
Ettrinns føning og 5-i-1 styling med flere luftstrømmer
Szczotka Multi Air Styler 5 w 1 z funkcją jednoczesnego suszenia włosów
Modelador multiusos 5 em 1
Aparat de coafat One-Step™ Blow-Dry Multi Air Styler 5 în 1
One-Step™ hårfön 5-i-1 luftstyler
Tek Adımda Fön Çoklu Hava Şekillendirici 5'i 1 Arada





KEEP THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance. This appliance is intended for household use only.

These instructions are also available on our website. Please visit **www.helenoftroy.com/emea-en/**



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

WARNING: When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

WARNING: Do not block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.

NOTE: Use on towel-dried hair only.

WARNING: Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1

The revolutionary One-Step™ Blow-Dry Multi Styler is designed to deliver multiple styles for all hair. It's gentle on your hair as it dries, curls and styles without extreme heat, creating shiny, healthy-looking styles with less damage.

Original Revlon Large Oval Brush: Ceramic Titanium Coating

For shiny and long-lasting styles.

360° Vented Airflow Curler: Triple Ceramic Coating

Triple ceramic coating helps reduce damage from over-styling with even heat distribution, making styling fast and easy.

Overheating Cut-Off

This appliance is equipped with a thermostat that will cycle OFF (0) should the heat of the dryer exceed the optimum drying level, due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops or releases only cool air during use, turn the appliance OFF (0) and allow it to cool down. Once the appliance cools, the thermostat will automatically reset and usage may resume.

Styling

- Always towel-dry hair to remove excess water and smooth it with a comb or brush to untangle. Styling hair will be faster if it is slightly damp, not wet.
- Plug the appliance into an electrical outlet and turn the temperature dial to LOW (I). Gradually increase to a comfortable temperature.
- First use the Root Drying Concentrator attachment to prepare the hair, begin blow-drying and combing your fingers through your hair, lifting sections and aiming the concentrator at the roots. Continue until the roots are dry.
- Remove the roots drying concentrator head and attach the 70mm oval brush attachment to smooth your hair and give volume.
- For best results, separate hair into manageable sections.
  Depending on the style you want to achieve use the different attachments:

  For Classy Curls ends: Attach the 32mm 360° Vented Airflow Curler head. Holding the appliance vertically, clamp a 2.5 cm section at the ends and roll toward your crown. Continue holding the appliance vertically until hair feels dry. Lightly press the clamp to release hair and pull the appliance downward to unroll the curl. Repeat until hair has been dried into bouncy spiral curls.

  For Sleek style: Attach the paddle brush head. Starting with the bottom section of hair, place brush dryer over the hair and close to the roots and glide the paddle brush until the ends. It will give you a smooth, sleek look.

  For shaping your style and get flips: Attach the round brush head. Shape your style by further boosting root volume, create soft curls, flips for layered cuts.
- Turn the appliance off when styling is complete.

Styling tip: While hair is still clamped, twist the temperature dial to COOL and hold for 10–15 seconds.

How To Change The Attachments

Press the release button down and slightly twist the handle to the right as you pull the attachment away from the handle of the appliance (illustration 1). To attach one of the other attachments, align the attachment with the handle and insert it with a slight twist to the left until you hear a CLICK to secure and lock attachment in place (illustration 2).

Features:

See page 1.

A. Root drying concentrator

Reduces dry time and preps for hair curling and styling.

Unique Comb Design to easily reach the roots.

B. Paddle Brush

Large Paddle Design dries & smooths hair quickly.

Detangling Bristles glide easily through the hair.

C. Round Brush

D. Revlon Original Large Oval Brush

Oval Design - 70 mm large.

Ceramic Titanium Coating.

Tangle-free Nylon Bristles with activated charcoal pins.

E. Curler

F. Attachment release button

G. Lightweight ergonomic sleek handle

H. 4 Settings (Off, ❄, I, II, III)

I. Air inlets

J. 2.5m tangle-free swivel cord

The appearance of this appliance may differ from the illustration.

Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry. Dust and lint can be removed from the air intake openings with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachment.

Storage

Always unplug when not in use.

Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

Guarantee and Service

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for 2 years from the original date of purchase. The limited 2 year guarantee is only applicable to the main styler, and does not cover any attachments. Attachments are covered by a limited 1 year guarantee in addition to being available for purchase separately. (Original Large Oval Brush not sold individually). For any guarantee claims proof of purchase must always be supplied. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the guarantee period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the guarantee period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual.

UK only: This does not affect your consumer statutory rights.

The manufacturing date is given by the 4 digit Batch Number marked on the rear of the product. The first 2 digits represent the week of manufacture, and the last 2 digits represent the year of manufacture. Example: 3423 - product manufactured week 34 of the year 2023.

For product support, please visit us at:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

or write to **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

For product information, visit us at:
@revlonhairtools.int

Disposal



This appliance complies with EU legislation 2012/19/EU on end of life recycling. Products showing the 'Crossed Through' wheeled bin symbol on either the rating label, gift box or instructions must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.

Please DO NOT dispose of appliance in normal household waste. Your local appliance retailer may operate a 'take-back' scheme when you are ready to purchase a replacement product, alternatively contact your local government authority for further help and advice on where to take your appliance for recycling.

This product carries the CE mark and is manufactured in conformity with the Electromagnetic Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ERP Directive 2009/125/EC, and the ROHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

TYTO DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI USCHOVEJTE

Než začnete tento spotřebič používat, prostudujte si veškeré pokyny.
Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

Tyto pokyny naleznete též na našich webových stránkách. Navštivte **www.helenoftroy.com/emea-en/**



VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu ani jiných nádob obsahujících vodu.

VAROVÁNÍ: Pokud vysoušeč vlasů používáte v koupelně, po použití jej vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je vysoušeč vypnutý.

Pro další ochranu se do elektrického obvodu koupelny doporučuje instalovat chráničový modul (Residual Current Device, RCD) s maximálním jmenovitým provozním proudem 30 mA. Požádejte o radu svého elektrikáře.

Děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou toto zařízení používat, pokud byly náležitě poučeny o bezpečném použití tohoto zařízení a rozumí souvisejícím rizikům nebo pokud toto zařízení nepoužívají pod dohledem.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Čištění a údržba prováděná uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nenechávejte bez dozoru. Během provozu chraňte holou kůži a oči před kontaktem s jakýmkoli horkým povrchem spotřebiče. Pokud je spotřebič horký nebo zapojený do zásuvky, nepokládejte jej na plochy citlivé na teplo. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

VAROVÁNÍ: Během použití neblokujte vstup ani výstup vzduchu. Při použití je nutno dbát na to, aby se do otvoru pro vstup vzduchu nedostaly vlasy. Otvor pro výstup vzduchu na tomto spotřebiči se během použití silně zahřeje; nedotýkejte se otvoru pro výstup vzduchu ani doplňků, které jsou na něj případně nasazeny.

POZNÁMKA: Používejte pouze na vlasy vysušené ručníkem.

VAROVÁNÍ: Pokud tento výrobek nefunguje správně, nepokoušejte se jej opravit. Tento spotřebič nemá žádné součásti, které může uživatel opravit nebo vyměnit.

Styler Blow-Dry Multi Air 5 v 1

Revoluční vysoušecí multistyler fén je navržen tak, aby poskytoval více stylů pro všechny vlasy.
Je šetrný k vašim vlasům, protože vysušuje, natáčí a vytváří styly bez extrémního tepla a nabízí lesklé a zdravě vypadající vlasy s menším poškozením.

Originální velký oválný štětec Revlon: Keramická titanová vrstva

Pro lesklé a dlouhotrvající účesy.

Natáčky s 360° ventilací a prouděním vzduchu:
Trojitá keramická vrstva

Trojitá keramická vrstva pomáhá snižovat poškození způsobené nadměrným stylingem a rovnoměrně rozvádí teplo, takže styling je rychlý a snadný.

Vypnutí při přehřátí

Tento spotřebič je vybaven termostatem, který způsobí vypnutí (0), pokud vysoušeč překročí optimální hodnotu pro vysoušení kvůli částečně zablokovaným otvorům pro vstup nebo výstup vzduchu. Pokud se spotřebič přestane fungovat nebo bude foukat pouze studený vzduch, VYPNĚTE jej (0) a nechejte jej vychladnout. Jakmile spotřebič vychladne, termostat se automaticky resetuje a přístroj se může znovu použít.

Styling

- Vždy vysušte vlasy ručníkem, aby se odstranila přebytečná voda, a rozčešte je hřebenem nebo kartáčem. Úprava vlasů bude rychlejší, jestliže budou lehce zvlhlé, ale ne mokré.
- Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky a nastavte přepínač teploty do polohy LOW (I). Postupně zvyšujte na příjemnou teplotu.
- Na přípravu vlasů nejprve použijte koncentrátor pro sušení u kořínků, zvedejte jednotlivé části a mířte koncentrátorem ke kořínkům. Pokračujeme, dokud kořínky nevyschnou.
- Vyjměte hlavu koncentrátoru pro sušení u kořínků a nasaďte 70mm oválný kartáčový nástavec pro uhlazení vlasů a dodání objemu.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když rozdělíte vlasy do zvládnutelných pramenů.
  V závislosti na stylu, kterého chcete dosáhnout, použijte různé nástavce:

  Pro elegantní kudrlinky na koncích:
  Připojte 32mm hlavu s 360° ventilací a prouděním vzduchu. Držte spotřebič ve svislé poloze, na koncích sevřete 2,5 cm dlouhou část a namotejte ji směrem k temeni. Dále držte přístroj ve svislé poloze, dokud nebudou vlasy suché. Lehkým stisknutím svorky uvolněte vlasy a tahem přístroje směrem dolů kadeře rozviňte. Opakujte, dokud se vlasy nevysuší do pružných spirálovitých loken.

  Pro elegantní styl: Nasaďte hlavu s lopatkovým kartáčem. Začněte u spodní části vlasů, přiložte kartáč na vlasy ke kořínkům a přejeďte s ním až ke konečkům. Získáte tak hladký a elegantní vzhled.

  Pro formování vašeho stylu a vyšší pružnost: Nasaďte kulatou hlavici kartáče. Vytvarujte svůj styl dalším zvětšením objemu od kořínků, vytvořte měkké kudrlinky, pružnost pro vrstvené střihy.
- Po dokončení úpravy vlasů spotřebič vypněte.

Tipy pro úpravu vlasů: Pokud jsou vlasy stále sevřené, otočte kolečkem teploty do polohy COOL, a podržte po dobu 10–15 sekund.

Jak Vyměnit Nástavce

Když budete nástavec vytahovat z rukojeti spotřebiče, stiskněte uvolňovací tlačítko a mírně pootočte nástavec doprava (obrázek 1). Chcete-li připevnit některý z dalších nástavců, zarovnejte nástavec s rukojetí a mírně jej otočte doleva, dokud neuslyšíte CVAKNUTÍ signalizující zajištění a uzamčení nástavce na místě (obrázek 2).

Funkce:

Viz. str. 1

A. Koncentrátor pro sušení kořínků vlasů
Zkracuje dobu schnutí a připravuje vlasy na kulmování a styling.

Jedinečný design hřebenu pro snadné dosažení kořínků.

B. Lopatkový kartáč
Design velké lopatky rychle suší a uhlazuje vlasy.

Rozčesávací výčnělky snadno kloužou po vlasech.

C. Kulatý kartáč

D. Originální velký oválný štětec
Oválný design - 70 mm velký.

Keramická titanová vrstva.

Nylonové výčnělky bez zamotání s kolíčky s aktivním uhlím.

E. Natáčka

F. Tlačítko pro uvolnění nástavce

G. Lehká ergonomická elegantní rukojeť

H. 4 nastavení (Vypnuto, ❄, I, II, III)

H. Vstupy vzduchu

J. 2.5m otočný kabel, který se nezamotává

Vzhled spotřebiče se může lišit od vyobrazení.

Čištění

Po použití spotřebič vždy vypojte z elektrické zásuvky a před čištěním jej nechejte vychladnout. Otřete vnější povrch vysoušeče mírně navlhčenou látkou a pak jej otřete dosucha. Prach z otvorů pro nasávání vzduchu lze odstranit malým kartáčkem nebo vysavačem s kartáčovým nástavcem.

Skladování

Pokud vysoušeč nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

Před uskladněním spotřebič nechejte vychladnout. Uchovávejte v suchu. Za kabel netahejte ani s ním nekruťte. neobtáčejte kabel kolem spotřebiče, protože to může způsobit předčasné opotřebení kabelu a jeho poškození. Napájecí kabel pravidelně kontrolujte, zda není opotřebený a poškozený (zejména v místě, kde se napojuje na spotřebič a zástrčku).

Záruka A Servis:

Záruka a služby Garantujeme, že se u spotřebiče Revlon při normálním používání neprojeví žádné vady 2 roky od data zakoupení. Omezená záruka 2 roky platí pouze pro hlavní přístroj a nevztahuje se na žádné nástavce. Na nástavce se vztahuje omezená záruka 1 rok a navíc jsou k dispozici ke koupi samostatně. (Původní velký oválný kartáč se neprodává samostatně.) Pro veškeré záruční reklamace musí být vždy předložen doklad o koupi. Pokud výrobek během záruční doby nefunguje uspokojivě kvůli vadám materiálu nebo vadám vzniklým ve výrobě, bude vyměněn. Uschovejte si doklad o zaplacení nebo jiný doklad o koupi pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky. Pokud nejste schopni doklad o koupi předložit, záruka bude neplatná. Jednoduše produkt zaneste zpět do obchodu, kde jste ho koupili, spolu s platnou účtenkou. Bude bezplatně vyměněn. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé následkem chybného používání, zneužívání nebo vzniklé nepostupováním podle pokynů uvedených v této příručce.

Datum výroby je uvedeno ve formě 4místného čísla šarže uvedeného na zadní straně produktu. První dvě číslice představují týden výroby, zbývající dvě pak rok výroby. Příklad: 3423 – produkt byl vyroben ve 34. týdnu roku 2023.

Oddělení podpory zákazníků kontaktujte na:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

nebo pište na:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Informace o výrobku jsou uvedeny na stránkách:
@revlonhairtools.int

Likvidace

Toto zařízení vyhovuje legislativě EU, konkrétně směrnici 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Výrobky označené symbolem „přeškrtnuté popelnice" na typovém štítku, obalu nebo v doprovodných pokynech musí být po skončení životnosti likvidovány odděleně od domovního odpadu.

Spotřebič nelikvidujte s běžným domovním odpadem.

Místní prodejce může zajišťovat odvoz a likvidaci tohoto odpadu v případě nákupu nového výrobku. V opačném případně se obraťte na místní úřady, které vám ohledně sběrného místa poradí.

Tento výrobek je označen značkou CE a je vyroben ve shodě s požadavky směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU a nízkonapěťových zařízeních a směrnice RoHS 2011/65/EU a směrnice 2009/125/ES o výrobcích spojených se spotřebou energie.

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anleitungen aufmerksam durch.
Dieses Gerät ist nur zur Verwendung zu Hause vorgesehen.

Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Website.
Bitte besuchen Sie **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

ACHTUNG: Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer verwenden, stecken Sie ihn nach der Benutzung aus, da die Nähe zu Wasser auch dann noch eine Gefahr darstellt, wenn der Haartrockner AUSgeschaltet ist.

Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom (Betrieb) von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Bitten Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Benutzung dieses Geräts unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Es darf auch nur von Kindern gereinigt oder gewartet werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Bringen Sie nackte Haut oder Ihre Augen nicht mit erhitzten Oberflächen des Geräts in Verbindung, wenn dieses benutzt wird. Legen Sie das Gerät, wenn es heiß oder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen. Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

ACHTUNG: Blockieren Sie Lufteinlass und Luftauslass während der Benutzung nicht. Bei der Benutzung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Haare in den Lufteinlass gelangen. Der Luftauslass dieses Geräts wird während der Benutzung sehr warm. Vermeiden Sie daher, den Auslass oder daran angebrachtes Zubehör zu berühren.

ANMERKUNG: Nur für handtuchtrockene Haare verwenden.

ACHTUNG: Sollte dieses Produkt fehlfunktionieren, versuchen Sie nicht es zu reparieren. Dieses Gerät weist keine vom Benutzer zu wartenden Teile auf.

Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1

Der revolutionäre One-Step™ Haartrockner & Multi-Styler bietet verschiedene Frisuren für alle Haartypen. Er schont das Haar, während er trocknet, lockt und stylt – und das alles ohne übermäßige Hitze, sodass glänzende, gesund aussehende Frisuren mit weniger Schäden entstehen.

Große Original-Revlon-Ovalbürste: Keramische Titan-Beschichtung

Für glänzende und lang anhaltende Frisuren.

360°-Lockenstab mit Luftstrom: Dreifache Keramikbeschichtung

Die dreifache Keramikbeschichtung reduziert Haarschäden durch zu starkes Stylen und sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung, sodass das Styling schnell und einfach gelingt.

Schutzabschaltung bei Überhitzung

Dieses Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, das das Gerät AUSschaltet (0), wenn die Wärme des Trockners aufgrund eines teilweise blockierten Lufteinlasses oder Luftauslasses das optimale Trocknungsniveau überschreitet. Falls das Gerät sich abschaltet oder während der Verwendung nur kühle Luft abgibt, schalten Sie es AUS (0) und lassen Sie es abkühlen. Wenn das Gerät abgekühlt ist, stellt sich das Thermostat automatisch zurück und Sie können den Haartrockner wieder benutzen.

Styling

- Trocknen Sie Ihre Haare zunächst mit einem Handtuch, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Kämmen Sie Ihre Haare dann mit einem Kamm oder einer Bürste, um sie zu entwirren. Ein Styling gelingt schneller, wenn die Haare leicht feucht und nicht nass sind.
- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und drehen Sie die Temperatur auf NIEDRIG (I). Steigern Sie die Temperatur langsam, bis sie für Sie angenehm ist.
- Verwenden Sie zunächst den Föhndüsenaufsatz zum Trocknen des Haaransatzes, um das Haar vorzubereiten, heben Sie Strähnen an und richten Sie die Frisierdüse auf die Haarwurzeln. Fahren Sie fort, bis die Haarwurzeln trocken sind.
- Entfernen Sie den Föhndüsenaufsatz zum Trocknen des Haaransatzes und bringen Sie den 70-mm-Ovalbürstenaufsatz an, um Ihr Haar zu glätten und ihm Volumen zu verleihen.
- Teilen Sie die Haare in handliche Strähnen.

Je nachdem, welchen Stil Sie erreichen möchten, verwenden Sie die verschiedenen Aufsätze:

Für stilvolle Locken an den Haarenden: Bringen Sie den 32-mm-360°-Lockenstabaufsatz mit Luftstrom an. Halten Sie das Gerät senkrecht, klemmen Sie einen 2,5 cm langen Abschnitt an den Enden ein und rollen Sie ihn zum Scheitel. Halten Sie das Gerät weiterhin senkrecht, bis sich das Haar trocken anfühlt. Drücken Sie leicht auf die Klemme, um das Haar zu lösen, und ziehen Sie das Gerät nach unten, um die Locke auszurollen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das Haar zu schwingenden Spirallocken getrocknet ist.

Für glatten Stil: Bringen Sie den Paddle-Bürstenkopf an. Beginnen Sie mit der untersten Haarpartie, legen Sie den Bürstenföhn über das Haar und nahe an den Haaransatz und führen Sie die Paddle-Bürste bis zu den Spitzen. So wird ein glatter, eleganter Look erzeugt.

Für Gestaltung des persönlichen Stils und Flips: Bringen Sie den runden Bürstenkopf an. Gestalten Sie Ihren Stil, indem Sie das Volumen an den Haarwurzeln weiter verstärken und weiche Locken und Flips für Stufenschnitte schaffen.

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie mit dem Styling fertig sind.

Stylingtipp: Drehen Sie die Temperatur, während die Haare noch eingeklemmt sind, auf KALT und halten Sie für 10 bis 15 Sekunden.

So wechseln Sie die Aufsätze

Drücken Sie die Entriegelungstaste nach unten und drehen Sie den Griff leicht nach rechts, während Sie den Aufsatz vom Gerät wegziehen (Abbildung 1). Um einen der anderen Aufsätze zu verwenden, richten Sie den Aufsatz am Griff aus und führen Sie den Aufsatz mit einem leichten Drehen nach links ein, bis Sie ein Klicken hören, mit dem der Aufsatz sicher verriegelt wird (Abbildung 2).

Ausstattung:

Siehe Seite 1.

A. Frisierdüse zum Trocknen der Haarwurzeln

Verkürzt die Zeit zum Trocknen und bereitet das Haar zum Lockenformen und Stylen vor.

Einzigartiges Kammdesign, um die Wurzeln leicht zu erreichen.

B. Paddle-Bürste

Das große Paddle-Design trocknet und glättet das Haar schnell.

Die Entwirrungsborsten gleiten leicht durch das Haar.

C. Rundbürste

D. Große Original-Ovalbürste

Ovales Design – 70 mm groß.

Keramische Titan-Beschichtung.

Entwirrende Nylonborsten mit Aktivkohlestiften.

E. Lockenstab

F. Entriegelungstaste für Aufsatz

G. Leichter, ergonomischer Griff

H. 4 Einstellungen (Aus, ❄, I, II, III)

I. Lufteinlässe

J. 2.5M Kabel mit Drehgelenk, das Kabelgewirr verhindert

Das Aussehen dieses Geräts kann von der Abbildung abweichen.

Reinigung

Stecken Sie das Gerät nach dessen Benutzung immer aus der Netzsteckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die äußere Oberfläche des Trockners mit einem leicht feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät dann trocken. Staub und Fussel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger mit Bürstenaufsatz von den Luftansaugöffnungen entfernen.

Aufbewahrung

Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

Lassen Sie das Gerät vor dessen Aufbewahrung abkühlen und bewahren Sie es immer an einem trockenen Ort auf. Ziehen Sie das Kabel nicht in die Länge und verdrehen Sie es nicht. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät herum, da das Kabel dadurch vorzeitig verschleißen und kaputtgehen kann. Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen (insbesondere dort wo es in das Gerät und in den Stecker hineinläuft).

Abschnitt Garantie Und Instandhaltung:

Ihr Revlon Gerät ist für die Dauer von 2 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Die beschränkte 2-Jahres-Garantie gilt nur für den Styler und nicht für die Aufsätze. Aufsätze sind von einer beschränkten 1-Jahres-Garantie abgedeckt und außerdem separat erhältlich. (Die große Original-Ovalbürste ist nicht separat erhältlich). Bei allen Garantieansprüchen muss immer ein Kaufbeleg vorgelegt werden. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekten nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind.

Das Herstellungsdatum lässt sich aus der 4-stelligen Chargennummer auf der Rückseite des Produkts ableiten. Die ersten 2 Ziffern geben die Herstellungswoche und die letzten 2 Ziffern das Herstellungsjahr an. Beispiel: 3423 - das Produkt wurde in Woche 34 des Jahres 2023 hergestellt.

Oder kontaktieren Sie uns telefonisch:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

oder senden eine E-Mail an:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Produktinformationen finden Sie unter:
@revlonhairtools.int

Entsorgung

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU bezüglich der Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer. Produkte mit dem Symbol der 'durchgestrichenen' Abfalltonne auf dem Typenschild, der Umverpackung oder in der Anleitung müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie dieses Gerät bitte NICHT mit dem normalen Hausmüll.

Ihr lokaler Fachhändler betreibt möglicherweise ein 'Rücknahmesystem', falls Sie sich für den Erwerb eines Ersatzproduktes entschließen. Sie können sich auch an Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden, um weitere Unterstützung und Beratung darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Gerät zur Wiederverwertung abgeben können.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und (EU) 2015/863 sowie der Richtlinie über energieverbrauchsrelevante Produkte 2009/125/EG hergestellt.

GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs hele vejledningen, inden du bruger dette apparat. Dette apparat er kun beregnet til hjemmebrug.

Oplysningerne findes også på vores websted. Besøg **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.

ADVARSEL: Når hårtørreren bruges på et badeværelse, skal du tage stikket ud efter brug, fordi nærheden til vand udgør en fare, selvom hårtørreren er slukket.

For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominel driftsreststrøm, der ikke overstiger 30 mA, i det elektriske kredsløb, der leverer strøm til badeværelset. Spørg din el-installatør for rådgivning.

Apparatet må anvendes af børn, som er 8 år eller ældre, samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de forbundne farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er under opsyn.

Hvis strømtilførselsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, servicefirmaet eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risiko for elektrisk stød.

ADVARSEL: Efterlad ikke apparatet uden tilsyn. Lad ikke huden eller øjnene komme i kontakt med opvarmede overflader på apparatet, mens det er i brug. Anbring ikke apparatet på varmefølsomme overflader, når det er varmt eller tilsluttet til en stikkontakt. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

ADVARSEL: Undgå at blokere luftindtaget eller -udblæsningen under brug. Når du bruger apparatet, skal du sørge for, at håret ikke kommer ind i luftindtagsåbningen. Udblæsningsåbningen på dette apparat bliver varm under brug. Undgå at berøre udblæsningen eller tilbehør, som er monteret på udblæsningen.

BEMÆRK: Brug kun på håndklædetørret hår.

ADVARSEL: Hvis dette produkt udvikler en defekt, må du ikke forsøge at reparere det. Dette apparat har ingen dele eller komponenter, der kan serviceres af brugeren.

5-i-1-multiføntørrer

Den revolutionerende One-Step™ Blow-Dry Multi Styler, hårtørreren med de mange muligheder for at style håret, er designet til at style alt hår på mange forskellige måder. Den er blid ved håret, mens den tørrer, krøller og styler uden ekstrem varme og skaber skinnende hårstyling med et sundt udseende og mindre beskadigelse.

Original stor, oval Revlon-børste: Keramisk titaniumbelægning

For skinnende og langtidsholdbare frisurer.

360° ventileret luftstrømskrøllejern: Tredobbelt keramisk belægning

Den tredobbelte keramiske belægning hjælper med at reducere skader fra overstyling ved at fordele varmen jævnt, hvilket gør styling hurtigt og let.

Overophedningssikring

Dette apparat er forsynet med en termostat, der slukker (0), hvis hårtørrerens temperatur overstiger det optimale tørringsniveau på grund af delvis blokerede luftindtags- eller udblæsningsåbninger. I tilfælde af at apparatet stopper eller kun slipper kølig luft ud under brug, skal du SLUKKE (OFF) for apparatet (0) og lade det køle af. Når apparatet er nedkølet, vil termostaten automatisk blive nulstillet, og brugen kan genoptages.

Styling

- Tør altid håret med et håndklæde for at fjerne overskydende vand, og kør det igennem med en kam eller børste for at fjerne sammenfiltringer. Stylingen går hurtigere, hvis håret er let fugtigt og ikke vådt.
- Slut apparatet til en stikkontakt, og drej temperaturkontakten til LAV (LOW) (I). Øg gradvis til en behagelig temperatur.
- Brug først rodtørrende koncentratortilbehør til at forberede håret, og begynd at tørre håret og kæmme det med fingrene gennem håret, idet du løfter sektioner op og retter koncentratoren mod rødderne. Fortsæt, indtil rødderne er tørre.
- Fjern det rodtørrende koncentratorhoved, og påsæt 70mm ovalt børstetilbehør for at glatte håret og give volumen.
- Inddel håret i håndtérbare sektioner for at opnå de bedste resultater.
  Afhængigt af den frisure, du gerne vil have, skal der bruges forskelligt tilbehør:

  For elegant krøllede spidser: Påsæt 32mm 360° ventileret luftstrømkrøllejern. Hold apparatet lodret og klem en sektion på 2,5 cm fra spidserne, og rul ind mod hovedbunden. Fortsæt med at holde apparatet lodret, indtil håret føles tørt. Tryk let på klemmen for at løsne fra håret, og træk apparatet nedad for at rulle krøllen ud. Gentag, indtil håret er blevet tørret til fjedrende spiralkrøller.

  For en glat frisure: Påsæt padlebørstehovedet. Start med den nederste sektion af håret og placer børstetørreren over håret og tæt på rødderne, og lad padlebørsten glide ud til spidserne. Det vil give dig et glat og skinnende look.

  For at forme din frisure og vende enderne udad: Påsæt det runde børstehoved. Form din frisure ved at øge volumen yderligere ved rødderne, skabe bløde krøller eller vende enderne udad ved hår klippet i etager.
- Sluk for apparatet, når du er færdig med at style.

  Tip til styling: Drej temperaturskiven til COOL (KØLIG), mens håret stadig er fastklemt, og fasthold i 10-15 sekunder.

Sådan Skifter Du Tilbehøret

Tryk udløserknappen ned, og drej håndtaget lidt mod højre, mens du trækker tilbehøret væk fra apparatets håndtag (illustration 1). Hvis du vil fastgøre andet tilbehør, skal du rette tilbehøret ind efter håndtaget og indsætte det med et lille drej mod venstre, indtil du hører et KLIK for at fastgøre og låse tilbehøret på plads (illustration 2).

Funktioner:

Se side 1.

A. Rodtørrende koncentrator

Reducerer tørretiden og forbereder til krølning og sætning af håret.

Unikt kamdesign, så man nemt kan nå rødderne.

B. Padlebørste

Den store padlebørste tørrer og glatter hurtigt håret.

De filterfri børster glider nemt gennem håret.

C. Rund børste

D. Original stor, oval børste

Ovalt design – 70 mm stor.

Keramisk titaniumbelægning.

Filterfri nylonbørster med spidser af aktivt kul.

E. Krøllejern

F. Knap til frigørelse af tilbehør

G. Letvægts, ergonomisk, slankt håndtag

H. 4 indstillinger (Off, ❄, I, II, III)

I. Luftindtag

J. 2.5 m sammenfiltringsfri drejeledning

Dette apparats udseende kan afvige fra illustrationen.

Rengøring

Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, og lad apparatet afkøle inden rengøring. Tør de udvendige overflader af med en let fugtet klud, og tør derefter med en tør klud. Støv og fnug kan fjernes fra luftindtagsåbningerne med en lille børste eller en støvsuger med et børstehoved på.

Opbevaring

Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

Lad apparatet afkøle før opbevaring. Opbevares altid på et tørt sted. Træk eller drej ikke ledningen. Vikl ikke ledningen rundt om apparatet, da det kan medføre, at ledningen slides op for tidligt og går i stykker. Kontroller jævnligt netledningen for slitage og beskadigelse (især hvor den går ind i apparatet og stikket).

Garanti Og Service

Dit Revlon-apparat garanteres at være uden defekter ved normal brug i 2 år fra den oprindelige købsdato. Den 2-årige begrænsede garanti gælder kun for den primære styler og dækker ikke tilbehør. Tilbehør er dækket af en 1-årig begrænset garanti, som også kan købes separat. (Original stor, oval børste sælges ikke separat). Købsbevis skal altid fremvises i tilfælde af reklamationer på garantien. Hvis dit produkt ikke fungerer tilfredsstillende inden for garantiperioden på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive erstattet med et nyt. Gem din kvittering eller andet bevis på købet til brug ved henvendelser i garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis der ikke findes noget bevis for købet. Apparatet og en gyldig kvittering skal blot leveres tilbage til den forhandler, der solgte det, og det vil blive udskiftet gratis. Denne garanti dækker ikke fejl, der skyldes forkert brug eller misbrug, eller at denne vejledning ikke er fulgt.

Fremstillingsdatoen er angivet med det 4-cifrede batchnummer på bagsiden af produktet. De første 2 cifre angiver fremstillingsugen, og de sidste 2 cifre angiver fremstillingsåret. Eksempel: 3423 - produktet er fremstillet uge 34 i år 2023.

For produktsupport bedes du besøge os på:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

eller skrive til:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

For produktoplysninger bedes du besøge os på:
@revlonhairtools.int

Bortskaffelse



Dette apparat overholder EU lov 2012/19/EF om genbrug af udtjent udstyr. Produkter med den overkrydsede skraldespand på mærkepladen, gaveæsken eller brugervejledningen symboliserer, at de skal genbruges særskilt fra husholdningsaffald, når de er udtjente.

Apparatet må IKKE bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Din lokale forhandler har muligvis en returordning, når du er klar til at udskifte apparatet med et nyt produkt, og ellers kan du kontakte de lokale myndigheder for at få hjælp og rådgivning om, hvor du kan aflevere dit apparat til genbrug.

Produktet er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2009/125/EU og (EU) 2015/863 og direktivet om energirelaterede produkter 2009/125/EU.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Puede consultar también estas instrucciones en nuestra web. Visite **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

ADVERTENCIA: Cuando se utilice el secador de pelo en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad al agua representa un peligro incluso cuando está apagado.

Para una protección adicional, se aconseja la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida ayuda a su instalador.

Pueden utilizar este ventilador niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales así como también personas que no tengan experiencia ni sepan cómo utilizarlo siempre que se les supervise o se les haya enseñado a usarlo de manera segura y hayan comprendido los riesgos que implica su uso.

No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, su servicio técnico oficial o cualquier persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

ADVERTENCIA: No deje el aparato desatendido. No permita que la piel o los ojos entren en contacto con ninguna superficie caliente del aparato cuando esté en uso. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor cuando esté caliente o enchufado a la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: No bloquee la entrada o salida de aire durante el uso. Al utilizar el aparato, se debe tener cuidado de evitar que el pelo entre por la abertura de entrada de aire. La abertura de salida de aire de este aparato se calentará durante su uso, evitando tocar la salida o cualquier accesorio conectado a la misma.

NOTA: Usar únicamente en el cabello secado con toalla.

ADVERTENCIA: Si este producto no funciona correctamente, no intente repararlo. Este aparato no tiene partes o componentes que puedan ser reparados por el usuario.

Moldeador Blow-Dry Multi Air Styler 5 en 1

El revolucionario secador One-Step™ Blow-Dry Multi Styler consigue múltiples estilos para todo tipo de cabello. Es suave con el cabello, ya que seca, riza y peina sin calor extremo, creando estilos luminosos y de aspecto natural con menos daño.

Cepillo ovalado grande original Revlon: Revestimiento cerámico de titanio

Para estilos brillantes y duraderos.

Rizador de pelo con flujo de aire de 360°: Triple revestimiento cerámico

El triple revestimiento cerámico ayuda a reducir el daño causado por el exceso de moldeado con una distribución uniforme del calor, lo que hace que el peinado sea rápido y fácil.

Desconexión por sobrecalentamiento

Este aparato está equipado con un termostato que se apagará (0) si el calor del secador excede el nivel óptimo de secado, debido a la obstrucción parcial de los orificios de entrada o de salida de aire. En caso de que el aparato se pare o suelte solo aire frío durante el uso, apáguelo (0) y deje que se enfríe. Una vez frío, el termostato se reajustará automáticamente y podrá reanudarse su uso.

Estilizado

- Seque bien el pelo con la toalla para eliminar el exceso de agua y desenrédelo con un peine o un cepillo. El pelo se moldeará más rápidamente si está algo húmedo, pero no mojado.
- Enchufe el aparato a una toma eléctrica y gire el dial de temperatura a LOW (I). Aumente gradualmente hasta alcanzar una temperatura agradable.
- Utiliza primero el accesorio concentrador de secado de la raíz para preparar el cabello, empiece a secar y a peinar el cabello con los dedos, levantando secciones y dirigiendo el concentrador a la raíz. Continúe hasta que las raíces estén secas.
- Retira el cabezal concentrador de secado de la raíz e inserta el cepillo ovalado de 70 mm para alisar y dar volumen.
- Para obtener mejores resultados, separe el cabello por secciones más fáciles de trabajar. Dependiendo del estilo que quieras conseguir, utiliza los distintos accesorios:

  Para puntas rizadas con clase: Inserta el rizador de 32 mm con flujo de aire de 360°. Con el aparato en vertical, sujeta una sección de 2,5 cm por las puntas y enróllala hacia la coronilla. Continúa sosteniendo el aparato en vertical hasta que el cabello se sienta seco. Presiona ligeramente la pinza para soltar el pelo y tira del aparato hacia abajo para desenrollar el rizo. Repite en las secciones restantes hasta que el cabello se haya secado creando unos rizos con volumen.

  Para un estilo elegante: Coloca el cabezal del cepillo de pala. Empezando por la sección inferior del cabello, coloca el secador sobre el cabello y cerca de la raíz y desliza el cepillo de pala hasta las puntas. Conseguirás un aspecto liso y elegante.

  Para dar forma a tu estilo y conseguir ondas: Coloca el cabezal del cepillo redondo. Da forma a tu peinado potenciando aún más el volumen desde la raíz, crea rizos suaves, y ondas para cortes a capas.
- Apague el secador cuando termine.

Consejo de estilo: Con el cabello aún enrollado, gire el dial de temperatura a COOL, frío, y manténgalo durante 10-15 segundos.

Cómo Cambiar LosAccesorios

Presione el botón de liberación hacia abajo y gire ligeramente el mango hacia la derecha mientras retira el accesorio del mango del aparato (figura 1). Para montar uno de los otros accesorios, alinee el accesorio con el mango e insértelo con un ligero giro hacia la izquierda hasta que escuche un CLIC para asegurar y bloquear el accesorio en posición (figura 2).

Funciones:

Véase página 1.

A. Concentrador de secado de la raíz

Reduce el tiempo de secado y prepara el cabello para el rizado y el moldeado.

Diseño de peine exclusivo para llegar fácilmente a la raíz.

B. Cepillo de pala

El diseño de pala grande seca y alisa el cabello rápidamente.

Las cerdas desenredantes se deslizan fácilmente por el cabello.

C. Cepillo redondo

D. Cepillo ovalado grande original

Diseño ovalado - 70 mm.

Revestimiento cerámico de titanio.

Cerdas de nylon desenredantes con puntas de carbón activado.

E. Rizador

F. Botón de liberación de los accesorios

G. Mango ergonómico y ligero

H. 4 ajustes (Off, ❄, I, II, III)

I. Entradas de aire

J. Cable giratorio que no se enreda de 2.5 m

La apariencia de este aparato puede diferir de la ilustración.

Limpieza

Desconecte siempre el aparato de la corriente después de su uso y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior con un paño ligeramente humedecido y séquelo después. Puede eliminar el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o un aspirador con un accesorio de cepillo.

Almacenamiento

Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice.

Deje que se enfríe antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No tire del cable ni lo retuerza. No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que puede hacer que se desgaste prematuramente y se rompa. Compruebe regularmente si el cable de alimentación está desgastado o dañado (especialmente en el lugar de conexión con el aparato y en el enchufe).

Sección De Garantía Y Servicio

Su aparato Revlon posee una garantía de 2 años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. La garantía limitada de 2 años se aplica únicamente al moldeador principal y no cubre ningún accesorio. Los accesorios están cubiertos por una garantía limitada de 1 año, y además pueden adquirirse por separado. (El cepillo oval grande original no se vende por separado). Para cualquier reclamación de garantía se debe presentar siempre la prueba de compra. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Solo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

La fecha de fabricación viene dada por el número de lote de 4 dígitos marcado en la parte posterior del aparato. Los dos primeros dígitos representan la semana de fabricación, y los dos últimos dígitos representan el año de fabricación. Ejemplo: 3423 - producto fabricado la semana 34 de 2023.

Para asistencia técnica del producto, visítenos en: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

o escriba a: **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

Para información sobre el producto, visítenos en: **@revlonhairtools.int**

Desecho



Este aparato cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre reciclaje de productos al final de su vida útil. Los productos con el símbolo de un contenedor de ruedas tachado en la etiqueta de clasificación, en la caja o en las instrucciones, deben reciclarse separados de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Se ruega NO desechar el aparato con los residuos domésticos.

Puede que su distribuidor de electrodomésticos local cuente con un plan de recogida cuando adquiera un producto nuevo. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre puntos de recogida de aparatos para su reciclaje.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado en conformidad con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva RoHS 2011/65/UE y (UE) 2015/863 y la Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC.

SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Käyttöohjeet ovat saatavilla myös sivustossamme osoitteessa **www.helenoftroy.com/emea-en/**



VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

VAROITUS: Jos käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys on riski silloinkin, kun laite ei ole käynnissä.

Kylpyhuoneeseen sähköä syöttävään virtapiiriin on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka nimellislaukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Pyydä lisätietoja sähköalan ammattilaiselta.

Tätä laitetta saavat käyttää myös vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden henkinen tai ruumiillinen suorituskyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa sen käytöstä, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

He eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä tehdä sille kunnossapitoon liittyviä toimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa. Vammojen välttämiseksi virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltohenkilö tai vastaava pätevä huoltohenkilö.

VAROITUS: Kun laite on käytössä, älä jätä sitä ilman valvontaa äläkä anna paljaan ihon ja silmien joutua kosketuksiin sen kuumentuneiden pintojen kanssa. Älä aseta kuumaa tai verkkovirtaan liitettyä laitetta kuumuudelle herkille pinnoille. Laitteen pistoke on aina irrotettava pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.

VAROITUS: Älä tuki ilmanotto- ja puhallusaukkoa laitteen käytön aikana. Kun laitetta käytetään, on huolehdittava siitä, että ilmanottoaukkoon ei pääse hiuksia. Laitteen puhallusaukko kuumenee käytön aikana. Vältä koskettamasta sitä tai siihen mahdollisesti kiinnitettyjä lisälaitteita.

HUOMAA: Laitetta tulee käyttää vain pyyhekuiviin hiuksiin.

VAROITUS: Jos tuotteeseen tulee toimintahäiriö, älä yritä korjata sitä. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.

Blow-Dry Multi Air Styler 5-in-1 -muotoilulaite

Vallankumouksellinen One-Step™-ilmakiharrin on suunniteltu monenlaisten tyylien luomiseen. Se on hellävarainen koska se kuivaa, kihartaa ja muotoilee ilman voimakasta kuumuutta, luoden kiiltäviä, terveeltä näyttäviä tyylejä vähemmillä vaurioilla.

Alkuperäinen Revlonin suuri soikea harja: Keraaminen titaanipinnoite

Kiiltävien ja pitkäkestoisten kampausten tekoon.

360° reiällinen ilmakiharrin: Kolminkertainen keraaminen pinnoite

Kolminkertainen keraaminen pinnoite auttaa vähentämään hiusten liiallisen muotoilun aiheuttamia vaurioita jakamalla lämmön tasaisesti. Tämä tekee muotoilusta nopeaa ja helppoa.

Ylikuumenemiskatkaisin

Laitteessa on termostaatti, joka kytkee sen POIS PÄÄLTÄ (0), jos kuivaimen lämpötila ylittää optimaalisen kuivaustason osittain tukkeutuneista ilmanotto- tai puhallusaukoista johtuen.
Jos laite lakkaa toimimasta tai se tuottaa vain viileää ilmaa käytön aikana, sammuta laite (0) ja anna sen jäähtyä. Kun laite jäähtyy, termostaatti palaa automaattisesti alkutilaan ja käyttö voi jatkua.

Hiusten muotoilu

- Kuivaa aina hiuksesi pyyhkeellä kuivaksi ja pehmennä sitä kammalla tai harjalla takkujen poistamiseksi. Muotoilu käy nopeammin mikäli hiukset ovat hieman kosteat, mutta eivät märät.
- Kytke laite sähköpistokkeeseen ja valitse kytkimellä alhainen (LOW) (I) asetus. Lisää lämpöä asteittain, kunnes lämpötila on miellyttävä.
- Käytä ensin Root Drying Concentrator -lisälaitetta hiusten valmistelemiseksi, nosta osia ja suuntaa keskittimellä hiusten juuriin. Jatka, kunnes hiusjuuret ovat kuivat.
- Irrota juuria kuivattava keskittimen pää ja kiinnitä 70 mm:n soikea harjalisäosa hiusten tasoittamiseen ja tuuheuden lisäämiseen.
- Pääset parhaaseen tulokseen jos erottelet hiukset hallittaviksi kokonaisuuksiksi. Haluamastasi tyylistä riippuen, voit käyttää eri lisälaitteita:

  Tyylikkäiden kiharoiden päiden luomiseksi: Kiinnitä 32mm:n 360° reiällinen ilmakihartimen pää. Pidä laitetta pystysuorassa, purista 2,5 cm:n hiustenpäiden osa ja kierrä kohti päälakea. Jatka pitämällä laitetta pystysuorassa, kunnes hiukset tuntuvat kuivilta. Paina kevyesti puristinta irrottaaksesi hiukset ja vedä laitetta alaspäin kiharan avaamiseksi. Toista, kunnes hiukset ovat kuivuneet kimmoisiksi kiehkuroiksi.

  Huolitellun tyylin tekoon: Kiinnitä lapioharjan pää. Aloita hiusten alaosasta, aseta hiustenkuivaaja hiusten yläpuolelle, lähelle hiusjuuria ja liu'uta harjaa kohti hiusten päitä. Saat näin hiuksillesi tasaisen ja huolitellun ilmeen.

  Tyylisi muotoiluun ja pyörteiden tekoon: Kiinnitä pyöreä harjanpää. Muotoile tyyliäsi lisäämällä tuuheutta juuriin, luo pehmeitä kiharoita, pyörteitä kerroksellisiin kampauksiin.
- Sammuta laite kun olet saanut muotoilun valmiiksi.

Muotoiluvihje: Kun hiukset ovat vielä puristettuina, käännä lämpötilan säädin COOL-asentoon ja pidä sitä alhaalla 10-15 sekuntia.

+Lisäosien Vaihto

Paina vapautuspainike pohjaan ja käännä kahvaa hieman oikealle samalla kun irrotat lisäkosan laitteen kahvasta (kuva 1). Kiinnitä jompi kumpi lisäosista, kohdista lisäosa kahvaan ja aseta se paikalleen kääntämällä hieman vasemmalle, kunnes kuulet CLICK-äänen, joka ilmoittaa lisäosan kiinnittyneen ja lukkiutuneen paikalleen (kuva 2).

Ominaisuudet:

Katso sivu 1.

A. Hiusjuurten kuivatuskeskitin

Vähentää kuivumisaikaa ja valmistelee hiukset kihartamista ja muotoilua varten.

Ainutlaatuinen kamman muotoilu, jolla yllät helposti juuriin asti.

B. Lapioharja

Suuri lapiomalli kuivattaa ja silottaa hiukset nopeasti.

Takkuja poistavat harjakset liukuvat helposti hiusten läpi.

C. Pyöreä harja

D. Alkuperäinen suuri soikea harja

Soikea muotoilu - kooltaan 70 mm.

Keraaminen titaanipinnoite.

Aktiivihiilinastoilla varustetut sotkeutumatto mat nailonharjakset.

E. Kiharrin

F. Lisäosan irrotuspainike

G. Kevyt, ergonomisen sileä kahva

H. 4 Asetukset (Off, ❄, I, II, III)

I. Ilmanottoaukot

J. 2.5m:n sotkeutumaton, kääntyvä johto

Laitteen ulkonäkö saattaa poiketa kuvasta.

Puhdistus

Irrota laitteen pistoke aina pistorasiasta käytön jälkeen ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Pyyhi kuivaimen ulkopinta hieman kostutetulla liinalla ja pyyhi se sitten kuivaksi. Pöly ja nukka voidaan poistaa ilmanottoaukoista pienellä harjalla tai pölynimurilla, jossa on harjasuulake.

Säilytys

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina, kun se ei ole käytössä.

Anna laitteen jäähtyä ennen sen varastointia. Säilytä se aina kuivassa paikassa. Älä vedä tai väännä johtoa. Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, sillä johto voi kulua ennenaikaisesti ja rikkoutua. Tarkista säännöllisesti, onko virtajohto kulunut tai vaurioitunut (erityisesti laitteen liitoskohdan ja pistokkeen kohdalta).

Takuu Ja Huolto

Tällä Revlon-laitteella on normaalissa käytössä ilmenneiden vikojen osalta 2 vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Rajoitettu 2 vuoden takuu koskee vain varsinaista muotoilurautaa eikä kata mitään lisälaitteita. Lisälaitteilla on rajoitettu 1 vuoden takuu sen lisäksi että ne voidaan ostaa erikseen. (Alkuperäistä, suurta soikeaa harjaa ei myydä erikseen). Kaikkia takuuvaatimuksia tehtäessä on esitettävä ostotodistus. Jos laite ei materiaalivikojen tai valmistusvirheiden vuoksi toimi tyydyttävästi takuuaikana, se vaihdetaan. Pidä ostokuitti tai muu ostotosite tallessa mahdollisia takuuaikana tehtäviä vaatimuksia varten. Takuu mitätöidään, jos ostotositetta ei esitetä. Palauta laite jälleenmyyjälle voimassaolevan kuitin kanssa ja saat uuden laitteen veloituksetta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistusajankohta ilmenee tuotteen takaosaan merkitystä nelinumeroisesta eränumerosta. Sen ensimmäiset kaksi numeroa kertovat valmistusviikon ja kaksi viimeistä valmistusvuoden. Esimerkki: 3423 - tuote on valmistettu vuoden 2023 viikolla 34.

Tuotetukea saat osoitteesta
www.helenoftroy.com/emea-en/support

tai kirjoittamalla osoitteeseen:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Tuotetietoa saat osoitteesta
@revlonhairtools.int

Hävittäminen



Laite noudattaa EU-direktiivin 2012/19/EU määräyksiä tuotteen kierrättämisestä käyttöiän päätyttyä. Tuotetta, jonka arvokilvessä, pakkauksessa tai ohjeissa on roska-astia, jonka päällä on rasti, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee kierrättää erikseen käyttöiän päättyessä.

Laitetta EI saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Paikallisella jälleenmyyjällä saattaa olla palautusjärjestelmä, jos ostat korvaavan tuotteen, tai ota yhteys paikallisviranomaiseen, jolta saat tiedon kierrätyspaikoista.

Tuotteessa on CE-merkintä ja se on valmistettu sähkömagneettisia laitteita koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 ja energiaa käyttäviä tuotteita koskevan direktiivin 2009/125/EY vaatimusten mukaisesti.

VEUILLEZ CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet. Veuillez consulter le site **www.helenoftroy.com/emea-en/**



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

AVERTISSEMENT : si vous utilisez ce sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau est dangereuse même lorsque le sèche-cheveux et à l'arrêt.

Pour plus de sécurité, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont l'intensité de courant résiduel nominale ne dépasse pas 30 mA est recommandée sur le circuit électrique d'alimentation de la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou n'ayant jamais manipulé ou ne connaissant pas cet appareil, s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de cet appareil et s'ils comprennent les dangers associés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout danger.

AVERTISSEMENT : ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veillez à ce que la peau ou les yeux n'entrent pas en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil pendant son utilisation. Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : n'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air pendant l'utilisation. Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à empêcher les cheveux de pénétrer dans l'entrée d'air. La sortie d'air de l'appareil chauffe pendant son utilisation. Évitez donc de toucher la sortie d'air ou tout accessoires qui y est fixé.

REMARQUE : n'utilisez cet appareil que sur des cheveux séchés à l'aide d'une serviette.

AVERTISSEMENT : en cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez pas de le réparer. L'appareil ne contient aucun composant ou pièce réparable par l'utilisateur.

Seche-Cheveux One-Step™ Multi Styler 5 en 1

Le révolutionnaire Seche-Cheveux One-Step™ Multi Styler 5 en 1 a été conçu pour réussir un maximum de coiffures différentes pour tous les types de cheveux. Plus doux, il sèche, boucle et coiffe sans température extrême pour des cheveux brillants, en pleine santé et moins abîmés.

Brosse ovale large originale Revlon : Revêtement céramique-titane

Pour des coiffures qui durent et des cheveux pleins d'éclat.

Fer à boucler à flux d'air ventilé 360° : Triple revêtement céramique

Le triple revêtement en céramique réduit les dommages causés par un coiffage excessif grâce à une répartition homogène de la chaleur, pour créer vos looks rapidement et en toute simplicité.

Seuil de surchauffe

Cet appareil est équipé d'un thermostat qui le mettra à l'arrêt (0) si la température du sèche-cheveux dépasse le seuil de séchage optimal, en raison d'une entrée ou d'une sortie d'air partiellement obstruée. Si l'appareil s'arrête ou émet uniquement de l'air froid, mettez-le hors tension (0) et laissez-le refroidir. Une fois l'appareil refroidi, le thermostat sera réinitialisé automatiquement et vous pourrez à nouveau l'utiliser.

Coiffage

- Séchez toujours vos cheveux à l'aide d'une serviette pour enlever l'excédent d'eau, puis lissez-les avec un peigne ou une brosse pour les démêler. Vous aurez moins de mal à vous coiffer si vos cheveux sont légèrement humides, et pas mouillés.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique et positionnez le bouton de réglage de la température sur LOW (I). Augmentez progressivement jusqu'à atteindre une température agréable.
- Utilisez d'abord le concentrateur pour le séchage des racines afin de préparer les cheveux, en soulevant les mèches et en dirigeant le concentrateur vers les racines. Procédez ainsi jusqu'à ce que les racines soient sèches.
- Retirez la tête du concentrateur pour le séchage des racines et fixez la brosse ovale de 70 mm pour lisser vos cheveux et leur donner du volume.
- Pour des résultats optimaux, divisez les cheveux en sections plus faciles à coiffer.
  Selon le style que vous souhaitez obtenir, utilisez les différents accessoires :

  Pour des boucles élégantes sur les pointes : Fixez la tête de 32 mm au fer à boucler à flux d'air ventilé 360°. En tenant l'appareil à la verticale, serrez une section de 2,5 cm aux extrémités et enroulez en remontant vers le haut de votre tête. Continuez à tenir l'appareil à la verticale jusqu'à ce que les cheveux soient secs. Appuyez légèrement sur la pince pour libérer les cheveux et tirez l'appareil vers le bas pour dérouler la boucle. Répétez l'opération jusqu'à ce que les cheveux soient secs et forment des boucles souples.

  Pour un style lisse : Fixez la brosse à palette. En commençant par l'arrière de la tête, placez la brosse sur les cheveux, près des racines, et faites glisser la brosse jusqu'aux pointes. Vous obtiendrez alors un aspect lisse et élégant.

  Pour une coiffure sculptée et réaliser des flips : Fixez la tête de brosse ronde. Sculptez votre coiffure en augmentant le volume de la racine, en créant des boucles souples et des flips pour les coupes dégradées.
- Éteignez l'appareil une fois le coiffage terminé.

Astuce coiffage : lorsque les cheveux sont dans la pince, réglez la température sur COOL (Froid) et maintenez la pince fermée pendant 10 à 15 secondes.

Comment Changer d'Accessoire

Appuyez sur le bouton de libération et tournez légèrement les poignées vers la droite, tout en tirant l'accessoire hors de l'appareil (Illustration 1). Pour raccorder l'un des autres accessoires, alignez l'accessoire et les poignées, puis insérez-le en le faisant légèrement tourner vers la gauche jusqu'à entendre un CLIC indiquant que l'accessoire est verrouillé (Illustration 2).

Fonctionnalités:

Voir page 1.

A. Concentrateur pour le séchage des racines

Réduit le temps de séchage et prépare les cheveux au bouclage et au coiffage.

Design unique pour atteindre facilement les racines.

B. Brosse à palette

La grande brosse à palette sèche et lisse les cheveux rapidement.

Les picots démêlants glissent facilement dans les cheveux.

C. Brosse ronde

D. Grande brosse oval Revlon originale

Design ovale - 70 mm de large.

Revêtement en céramique et en titane.

Picots en nylon démêlants au charbon actif.

E. Fer à boucler

F. Bouton de libération des accessoires

G. Manche lisse, ergonomique et léger

H. 4 réglages (Éteint, ❄, I, II, III)

I. Arrivées d'air

J. Cordon rotatif anti-nœuds 2,5 m

Photo non contractuelle.

Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essuyez la surface extérieure du sèche-cheveux à l'aide d'un linge légèrement humide, puis séchez-le. La poussière et les peluches peuvent être retirées des ouvertures d'admission d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse.

Stockage

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Rangez-le toujours au sec. Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil afin d'éviter son usure prématurée, voire une rupture. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation (plus particulièrement au niveau des jonctions avec l'appareil et la prise électrique).

Garantie Et Réparations

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Revlon est garanti contre les défauts de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat initiale. La garantie limitée de 2 ans ne s'applique que pour la brosse coiffante et ne couvre pas les accessoires. Les accessoires sont couverts par une garantie limitée de 1 an et peuvent être achetés séparément. (Grande brosse ovale originale non vendue séparément). Pour toute réclamation de garantie, la preuve d'achat doit toujours être fournie. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse ; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

La date de fabrication est indiquée par le numéro de lot à 4 chiffres à l'arrière du produit. Les 2 premiers chiffres représentent la semaine de fabrication et les 2 derniers chiffres l'année de fabrication. Par exemple : 3423 signifie que le produit a été fabriqué lors de la semaine 34 de l'année 2023.

Contactez le service après-vente via le site : **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

ou écrire à: **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

Pour plus d'informations concernant les produits, visitez nos sites : **@revlonhairtools.int**

Dépose



Cet appareil est conforme à la législation de l'UE 2012/19/CE sur le recyclage en fin de vie. Les produits comportant le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de classification, l'emballage ou les instructions ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à la fin de leur durée de vie utile.

NE jetez PAS cet appareil avec les déchets domestiques.

Votre revendeur local peut reprendre l'appareil lorsque vous achetez un produit de remplacement. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour obtenir de l'aide et des conseils concernant le lieu où déposer l'appareil pour son recyclage.

Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive basse tension 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE et (UE) 2015/863 et la directive relative aux produits consommateurs d'énergie 2009/125/CE.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης στον δικτυακό τόπο μας. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν το πιστολάκι χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αποσυνδέστε το από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν το πιστολάκι είναι απενεργοποιημένο.

Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Ζητήστε τη συμβουλή του τεχνικού εγκατάστασης.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή τεχνικό συντήρησης ή ανάλογα εξουσιοδοτημένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση. Αποφεύγετε την επαφή γυμνού δέρματος ή των ματιών με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής όταν αυτή χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε ευαίσθητες στη θερμότητα επιφάνειες όταν είναι ζεστή ή συνδεδεμένη στην πρίζα. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη φράζετε την είσοδο ή έξοδο αέρα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Κατά τη χρήση της

συσκευής, προσέχετε ώστε να μην εισέλθουν μαλλιά στο άνοιγμα εισόδου αέρα. Το άνοιγμα εξόδου αέρα αυτής της συσκευής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης, μην ακουμπάτε την έξοδο ή οποιοδήποτε εξάρτημα είναι συνδεδεμένο στην έξοδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε την μόνο σε υγρά μαλλιά, σκουπισμένα με πετσέτα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Η συσκευή αυτή δεν διαθέτει μέρη ή εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

Ηλεκτρική βούρτσα Blow-Dry 5 σε 1

Το επαναστατικό One-Step™ Blow-Dry Multi Styler έχει σχεδιαστεί για τη δημιουργία διάφορων στιλ με όλους τους τύπους μαλλιών. Είναι απαλό με τα μαλλιά σας καθώς στεγνώνει, κάνει μπούκλες και χτενίζει χωρίς ακραία θερμότητα, δημιουργώντας λαμπερά χτενίσματα όλο υγεία με λιγότερη φθορά.

Γνήσια μεγάλη οβάλ βούρτσα Revlon: Κεραμική επίστρωση τιτανίου

Για λαμπερό χτένισμα που διαρκεί.

Αεριζόμενο ψαλίδι για μπούκλες με ροή αέρα 360°: Τριπλή κεραμική επίστρωση

Η τριπλή κεραμική επίστρωση συμβάλλει στη μείωση της φθοράς από το υπερβολικό styling με ομοιόμορφη κατανομή θερμότητας, κάνοντας το χτένισμα γρήγορο και εύκολο.

Διακοπή λόγω υπερθέρμανσης

Η συσκευή αυτή διαθέτει θερμοστάτη που απενεργοποιεί (0) το πιστολάκι σε περίπτωση που η θερμότητά του υπερβεί το βέλτιστο επίπεδο στεγνώματος, λόγω μερικώς φραγμένων ανοιγμάτων εισόδου ή εξόδου αέρα. Σε περίπτωση που η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί ή βγάζει μόνο κρύο αέρα κατά τη χρήση, απενεργοποιήστε την (0) και αφήστε την να κρυώσει. Μόλις η συσκευή κρυώσει, ο θερμοστάτης επανέρχεται αυτόματα και μπορείτε να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής.

Styling

- Σκουπίζετε πάντα τα μαλλιά με μια πετσέτα για να απομακρύνετε το περίσσιο νερό και περάστε μια χτένα ή βούρτσα για να τα ξεμπερδέψετε. Το styling θα είναι πιο γρήγορο αν τα μαλλιά είναι ελαφρώς νωπά αντί για βρεγμένα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα και θέστε τον διακόπτη θερμοκρασίας στη θέση LOW (I). Αυξήστε σταδιακά έως ότου φτάσει σε μια άνετη θερμοκρασία.
- Αρχικά χρησιμοποιήστε το Εξάρτημα για στέγνωμα της ρίζας για να προετοιμάσετε τα μαλλιά, αρχίστε το στέγνωμα χτενίζοντας τα μαλλιά με τα δάχτυλά σας, σηκώνοντας τούφες και κατευθύνοντας το στόμιο στις ρίζες. Συνεχίστε μέχρι να στεγνώσουν όλες οι ρίζες.
- Αφαιρέστε το εξάρτημα για στέγνωμα της ρίζας και συνδέστε το εξάρτημα οβάλ βούρτσας 70 mm για να λειάνετε τα μαλλιά σας και να δώσετε όγκο.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, χωρίστε τα μαλλιά σε μικρές τούφες.
  Ανάλογα με το στυλ που θέλετε να επιτύχετε, χρησιμοποιήστε τα διάφορα εξαρτήματα:

  Για κομψό τελείωμα σε μπούκλα:
  Τοποθετήστε το Αεριζόμενο ψαλίδι για μπούκλες με ροή αέρα 360° 32mm. Κρατώντας τη συσκευή κάθετα, πιάστε ένα τμήμα 2,5 εκατοστών στις άκρες και τυλίξτε προς τις ρίζες. Συνεχίστε να κρατάτε τη συσκευή κάθετα μέχρι τα μαλλιά να στεγνώσουν. Πιέστε ελαφρά τον σφιγκτήρα για να απελευθερώσετε τα μαλλιά και τραβήξτε τη συσκευή προς τα κάτω για να ξετυλίξετε την μπούκλα. Επαναλάβετε μέχρι τα μαλλιά να στεγνώσουν και να γίνουν ζωηρές μπούκλες.

  Για ίσιωμα: Συνδέστε την κεφαλή της φαρδιάς βούρτσας. Ξεκινώντας από το κάτω τμήμα των μαλλιών, τοποθετήστε τη βούρτσα στεγνώματος πάνω από τα μαλλιά και κοντά στις ρίζες και σύρετε τη φαρδιά βούρτσα μέχρι τις άκρες. Θα σας δώσει ένα ίσιο, κομψό χτένισμα.

  Για να διαμορφώσετε το χτένισμα σας και να κάνετε γύρισμα: Τοποθετήστε τη στρογγυλή κεφαλή βούρτσας. Διαμορφώστε το χτένισμά σας ενισχύοντας περαιτέρω τον όγκο της ρίζας, δημιουργήστε απαλές μπούκλες ή γυρίσματα για τα φιλαριστά κουρέματα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν ολοκληρώσετε το styling.

Συμβουλή styling: Ενώ τα μαλλιά είναι ακόμα πιασμένα στον κύλινδρο, γυρίστε τον διακόπτη θερμοκρασίας στη θέση COOL και κρατήστε τα για 10-15 δευτερόλεπτα.

Τρόπος αλλαγής των εξαρτημάτων

Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης προς τα κάτω και περιστρέψτε ελαφρώς τη λαβή προς τα δεξιά καθώς τραβάτε το εξάρτημα για να το αφαιρέσετε από τη λαβή της συσκευής (εικόνα 1). Για να τοποθετήσετε ένα από τα άλλα εξαρτήματα, ευθυγραμμίστε το εξάρτημα με τη λαβή και εισαγάγετέ το με μια μικρή περιστροφή προς τα αριστερά μέχρι να ακούσετε ένα ΚΛΙΚ για να ασφαλίσει το εξάρτημα στη θέση του (εικόνα 2).

Χαρακτηριστικα:

Σελίδα 1.

A. Στόμιο στεγνώματος ριζών

Μειώνει τον χρόνο στεγνώματος και προετοιμάζει τα μαλλιά για μπούκλες και χτένισμα.

Μοναδικός σχεδιασμός χτένας για να φτάνει εύκολα στις ρίζες.

B. Φαρδιά βούρτσα

Ο φαρδύς σχεδιασμός στεγνώνει και λειαίνει τα μαλλιά γρήγορα.

Οι τρίχες για εύκολο ξεμπέρδεμα γλιστρούν εύκολα ανάμεσα στα μαλλιά.

C. Στρογγυλή βούρτσα

D. Γνήσια μεγάλη οβάλ βούρτσα

Οβάλ σχεδιασμός - 70 mm.

Κεραμική επίστρωση τιτανίου.

Νάιλον τρίχες για εύκολο ξεμπέρδεμα με ακίδες ενεργού άνθρακα.

E. Ψαλίδι για μπούκλες

F. Κουμπί απελευθέρωσης εξαρτήματος

G. Ελαφριά,εργονομική κομψή λαβή

H. 4 ρυθμίσεις (Off, ❄, I, II, III)

I. Είσοδοι αέρα

J. Περιστρεφόμενο καλώδιο 2.5m που δεν μπερδεύεται

Η εμφάνιση αυτής της συσκευής ενδέχεται να διαφέρει από την εικόνα.

Καθαρισμός

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί και έπειτα σκουπίστε την για να στεγνώσει. Μπορείτε να αφαιρέσετε τυχόν σκόνη και χνούδια από τα ανοίγματα εισόδου αέρα με μια μικρή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα με το εξάρτημα βούρτσας.

Αποθήκευση

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε. Αποθηκεύετέ την πάντα σε ξηρό μέρος. Μην τραβάτε ή περιστρέφετε το καλώδιο. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί πρόωρη φθορά και σπάσιμο του καλωδίου. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά και ζημιά (ιδιαίτερα στο σημείο όπου συνδέεται στη συσκευή και στο φις).

Ενοτητα Εγγυησης Και Σερβις:

Η συσκευή Revlon που διαθέτετε φέρει εγγύηση έναντι ελαττωμάτων υπό κανονική χρήση για 2 έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Η περιορισμένη εγγύηση 2 ετών ισχύει μόνο για το κύριο styler και δεν καλύπτει κανένα εξάρτημα. Τα εξαρτήματα καλύπτονται από περιορισμένη εγγύηση 1 έτους, ενώ είναι διαθέσιμα για αγορά ξεχωριστά. (Η Γνήσια μεγάλη οβάλ βούρτσα δεν πωλείται ξεχωριστά). Για οποιαδήποτε αξίωση βάσει εγγύησης, πρέπει να παρέχεται πάντα η απόδειξη αγοράς. Εάν το προϊόν σας δεν έχει ικανοποιητική απόδοση λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή στα υλικά, εντός της περιόδου εγγύησης, θα αντικατασταθεί. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο αγοράς, για κάθε αξίωση που εμπίπτει στην περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν δεν παρουσιαστεί αποδεικτικό έγγραφο αγοράς. Απλά επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα αγοράς και επιδείξτε την έγκυρη απόδειξη αγοράς για δωρεάν αντικατάσταση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που έχουν προκύψει λόγω εσφαλμένης χρήσης, κατάχρησης ή μη τήρησης των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Η ημερομηνία κατασκευής υποδεικνύεται από τον 4ψήφιο Αριθμό Παρτίδας ο οποίος αναγράφεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Τα πρώτα 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν την εβδομάδα κατασκευής και τα τελευταία 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν το έτος κατασκευής. Παράδειγμα: 3423 - προϊόν που κατασκευάστηκε την εβδομάδα 34 του έτους 2023.

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

ή γράψτε στο email:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:
@revlonhairtools.int

Απόρριψη

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της ΕΕ Οδηγία περί Ανακύκλωσης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής μιας συσκευής 2012/19/ΕΕ.

Προϊόντα τα οποία επισημαίνονται με την ένδειξη ενός «Διαγραμμένου» τροχήλατου κάδου απορριμμάτων στην ετικέτα προδιαγραφών, στη συσκευασία δώρου ή στις οδηγίες, πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

ΜΗΝ απορρίψετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Το τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης συσκευών ενδέχεται να εφαρμόζει πρόγραμμα «επιστροφής» όταν είστε έτοιμοι να αγοράσετε ένα προϊόν αντικατάστασης, εναλλακτικά, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας για περαιτέρω βοήθεια και συμβουλές για το πού θα πρέπει να παραδώσετε τη συσκευή για ανακύκλωση.

Το προϊόν αυτό φέρει τη σήμανση CE και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία περί περιορισμού της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS) 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863 και την Οδηγία περί προϊόντων που καταναλώνουν ηλεκτρική ενέργεια 2009/125/ΕΚ.

ŐRIZZE MEG EZEKET A FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT

A készülék használata előtt olvassa el a teljes útmutatót.
Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.

Ezt az útmutatót elérheti honlapunkon is: ehhez látogasson el a **www.helenoftroy.com/emea-en/** webhelyre.



VIGYÁZAT: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, medencék vagy más olyan edények közelében, amelyek vizet tartalmaznak.

VIGYÁZAT: Amikor a hajszárítót fürdőszobában használja, a használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége veszélyt jelent még akkor is, amikor a készülék ki van kapcsolva.

A kiegészítő védelem érdekében a fürdőszobát ellátó áramkörbe olyan áram-védőkapcsolót érdemes építeni, amelynek névleges működési áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.

A készüléket a 8. életévüket betöltött személyek, csökkent fizikai, érzékelő- vagy szellemi képességű, valamint a kezelésében nem jártas, illetve azt nem ismerő egyének is használhatják felügyelet mellett, illetve abban az esetben, ha megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kizárólag a gyártó, az általa megbízott szervizszakember vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.

VIGYÁZAT: Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Vigyázzon, hogy a csupasz bőre vagy a szeme ne érjen a készülék felmelegedett felületeihez, amikor használja. Ne helyezze a készüléket hőre érzékeny felületekre, amikor forró, vagy amikor konnektorhoz van csatlakoztatva. Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

VIGYÁZAT: Használat közben ne zárja el a légbemeneti és -kimeneti nyílásokat. A készülék használatakor vigyázzon, hogy ne jusson haj a légbemeneti nyílásba. A készülék légkimeneti nyílása a használat során felforrósodik, ezért ne érintsen meg a nyílást és a hozzá csatlakoztatott tartozékokat sem.

MEGJEGYZÉS: Csak törölközőszáraz hajon használja.

VIGYÁZAT: Ha a termék meghibásodik, ne próbálja megjavítani. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek vagy részegységek, amelyeket a felhasználó meg tudna javítani.

Blow-Dry Multi Air hajformázó 5 az 1-ben

A forradalmi egylépcsős multifunkciós formázó hajszárítót úgy tervezték, hogy többféle stílust biztosítson minden hajhoz. Kíméletes a hajhoz, mert extrém hőhatás nélkül szárít, göndörödít és formáz, így haja fényes, egészséges megjelenésű lesz, a formázást kevesebb sérülés hozza létre.

Eredeti Revlon nagy ovális kefe: Kerámia titán bevonat

A fényes és hosszan tartó formákért.

360°-ban szellőző légáramú hajcsavaró: Háromszoros kerámia bevonat

A triplarétegű kerámia bevonat segít csökkenteni a túlzott formázás okozta károkat az egyenletes hőeloszlásnak köszönhetően, így a formázás gyors és egyszerű.

Túlmelegedés elleni védelem

A készülék egy termosztáttal van ellátva, amely kikapcsol, ha a részlegesen elzáródott légbemeneti vagy -kimeneti nyílások miatt a készülék hőmérséklete meghaladja az optimális hajszárítási szintet. Amennyiben a készülék leáll vagy kizárólag hideg levegőt fúj használat közben, kapcsolja ki (0), és várja meg, amíg lehűl. Miután a készülék lehűlt, a termosztát automatikusan visszaáll, és folytathatja a használatot.

Hajformázás

- Először mindig törölje meg a haját törölközővel, és fésülje ki belőle a gubancokat fésűvel vagy kefével. Az enyhén nedves, de nem vizes hajat könnyebb formázni.
- Csatlakoztassa a készüléket egy konnektorhoz, és fordítsa a hőmérséklet-szabályozót LOW (alacsony) állásba (I). Fokozatosan emelje a hőmérsékletet a megfelelő szintre.
- Először használja a Root Drying Concentrator tartozékot a haj előkészítéséhez, és fésülje át a haját az ujjaival, emelje fel a haj egy részét, és irányítsa a fúvófejet a hajtövekre. Folytassa, amíg a hajtő meg nem szárad.
- Távolítsa el a gyökérszárító koncentrátor-fejet, és rögzítse a 70 mm-es ovális kefét a haj kisimításához és a dúsításához.
- A legjobb eredmény érdekében válassza szét a haját könnyen kezelhető tincsekre.
  Az elérni kívánt stílustól függően használja a különböző tartozékokat:

  Klasszikus fürtös végekhez: Rögzítse a 32 mm-es, 360°-ban szellőző légáramú hajcsavaró fejet. Tartsa a készüléket függőlegesen, rögzítsen egy 2,5 cm-es tincset a végeinél fogva, és görgesse a fejtető felé. Tartsa a készüléket továbbra is függőlegesen, amíg a hajat száraznak nem érzi. Finoman nyomja meg a bilincset a haj kioldásához, és húzza lefelé a készüléket a tincs kigöndörítéshez. Addig ismételje, amíg a haját rugalmas göndör fürtökké nem szárítja.

  A fényes stílushoz: Rögzítse a lapátkefe fejet. A haj alsó részétől kezdve helyezze a kefés szárítót a hajra, közel a gyökerekhez, és csúsztassa végig a lapátkefét a hajvégekig. Sima, fényes megjelenést kölcsönöz.

  A stílus alakításához és a frizurákhoz: Rögzítse a kerek kefefejet. Alakítsa stílusát a gyökér mennyiségének további növelésével, hozzon létre lágy fürtöket, frizurákat a réteges vágásokhoz.
- Amikor befejezte a hajformázást, kapcsolja ki a készüléket.

Formázási tippek: Amíg a haj még mindig össze van szorítva, forgassa a hőmérséklet-szabályozót COOL állásba, és tartsa lenyomva 10–15 másodpercig.

Tartozékok Cseréje

Nyomja le a kioldó gombot, és enyhén forgassa el a fogantyút jobbra, miközben lehúzza a tartozékot az eszköz fogantyújáról (1. ábra). Egy másik tartozék rögzítéséhez igazítsa a tartozékot a fogantyúhoz, és enyhén balra csavarva tolja rá, amíg egy KATTANÁST nem hall a tartozék rögzítéséhez (2. ábra).

Funkciók:

Lásd a 1 oldalon.

A. Hajtőszárító fúvófej

Csökkenti a száradási időt, és előkészíti a haj göndörítését és formázását.

Egyedülálló fésű dizájn, hogy könnyen elérje a gyökereket.

B. Lapátkefe

A nagy lapátforma gyorsan szárítja és kisimítja a hajat.

A kioldó sörték könnyen átsiklanak a hajon.

C. Kerek kefe

D. Eredeti nagy ovális kefe

Ovális kivitel - 70 mm nagy.

Kerámia titán bevonat.

Gubancmentes nylon sörték aktív szén tűkkel.

E. Göndörítő

F. A tartozék kioldógombja

G. Könnyű ergonomikus vékony fogantyú

H. 4 beállítás (Ki, ❄, I, II, III)

I. Levegőbemenetek

J. 2.5 m-es nem gubancolódó, forgó kábel

A készülék külseje eltérhet az itt láthatótól.

Tisztítás

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és várja meg, amíg lehűl. Törölje le a készülék külsejét enyhén benedvesített kendővel, majd utána törölje szárazra. A légbemeneti nyílásokból a port és a szöszt egy kis kefével vagy kefés porszívófejjel távolíthatja el.

Tárolás

Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

Tárolása előtt várja meg, amíg a készülék lehűl. Mindig száraz helyen tárolja. Ne húzza és ne csavarja a készülék kábelét. Ne csavarja a kábelt a készülék köré, mivel így a kábel idő előtt elhasználódhat és megtörhet. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, hogy nem kopott vagy sérült-e (főként a kábel és a készülék csatlakozásánál).

Jótállás És Szerviz

Normál használat esetén az Ön Revlon készülékére 2 év garancia vonatkozik, a vásárlás eredeti időpontjától számítva. A korlátozott 2 éves jótállás kizárólag a fő formázóra vonatkozik, és nem vonatkozik a tartozékokra. A tartozékokra 1 éves korlátozott jótállás vonatkozik azon kívül, hogy külön megvásárolhatók. (Az eredeti nagy ovális kefe külön nem eladó). Garanciális igény esetén mindig mellékelni kell a vásárlást igazoló bizonylatot. Ha a termék működése a garancia időtartamán belül anyag- vagy gyártási hibák következtében nem kielégítő, akkor kicserélik. Őrizze meg a nyugtát vagy egyéb vásárlási bizonylatot a garanciális időtartamon belüli igények esetére. Vásárlási bizonylat bemutatása nélkül a garancia érvénytelen. Egyszerűen vigye vissza a készüléket az érvényes nyugtával együtt abba az üzletbe, ahol vásárolta, és ingyen kicserélik. Ez a garancia nem vonatkozik azokra a meghibásodásokra, amelyek nem rendeltetésszerű használatból, rongálásból vagy a jelen használati utasítások be nem tartásából származnak.

A gyártás dátumát a termék hátoldalán található négyjegyű tételszám jelzi. Az első két szám a gyártás hetét, míg az utolsó kettő a gyártás évét jelenti. Például ha a tételszám 3423, a termék a 2023-es év 34. hetében készült.

Terméktámogatásért látogasson el a következő oldalra:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

írjon a **Revlon_Support@helenoftroy.eu** címre

Termékinformációkért látogasson el a következő webhelyre: **@revlonhairtools.int**

El távolítás

Ez a készülék megfelel az Európai Unió újrahasznosításra vonatkozó 2012/19/EK irányelvének. Azokat a termékeket, amelyek adattábláján, dobozán vagy használati útmutatóján az áthúzott kerekes kukát ábrázoló szimbólum látható, élettartamuk lejártakor el kell különíteni a háztartási hulladéktól.

NE tegye a készüléket háztartásihulladék-gyűjtőbe.

Ha le szeretné cserélni készülékét, előfordulhat, hogy a kereskedő, akitől a készüléket vásárolta, visszaveszi azt. A készülék újrahasznosításával kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.

A terméken szereplő CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU, a kisfeszültségű elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó 2014/35/EU, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására vonatkozó 2011/65/EU és (EU) 2015/863, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó 2009/125/EK irányelvnek.

CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio.
L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Le presenti istruzioni sono anche disponibili sul nostro sito web.
Visitare l'indirizzo **www.helenoftroy.com/emea-en/**



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio vicino alle vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

AVVERTENZA: Quando l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, in quanto la prossimità dell'acqua è un rischio anche con l'asciugacapelli spento su OFF.

Per una maggiore protezione, è raccomandabile installare un differenziale a corrente residua (RCD) con una corrente nominale residua non superiore ai 30mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedere consiglio all'installatore.

Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e competenze, purché sotto supervisione o a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del servizio di assistenza o da persone similmente qualificate, per evitare pericoli.

AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio incustodito. Evitare il contatto degli occhi o della pelle nuda con la superficie calda dell'apparecchio durante l'uso. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore se è caldo o collegato alla presa. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è utilizzato.

AVVERTENZA: Evitare di bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria durante l'uso. Quando si usa l'apparecchio, fare attenzione a evitare che i capelli finiscano nella feritoia di ingresso dell'aria. L'apertura di uscita dell'aria di questo apparecchio diventa calda durante l'uso, quindi evitare di toccare l'apertura di uscita o gli accessori collegati all'uscita.

NOTA: Usare soltanto su capelli asciugati con l'asciugamano.

AVVERTENZA: In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, evitare tentativi di riparazione. Questo apparecchio non ha componenti o parti soggette a manutenzione dell'utente.

Multi Styler Asciugacapelli 5 in 1

Il rivoluzionario Multi Styler Asciugacapelli 5 in 1 è stato concepito per consentire diverse acconciature per tutti i tipi di capelli. È delicato sui capelli, li asciuga, li arriccia e li modella senza calore estremo, creando acconciature lucide e dall'aspetto sano con meno danni.

Spazzola ovale grande originale Revlon: Rivestimento in ceramica e titanio

Per un'acconciatura splendente e duratura.

Arricciacapelli con flusso d'aria ventilato 360°: Triplo rivestimento in ceramica

Il triplo rivestimento in ceramica aiuta a ridurre i danni derivanti da uno styling eccessivo con una distribuzione uniforme del calore, rendendo lo styling facile e veloce.

Spegnimento in caso di sovraccarico

Questo Styler Asciugacapelli Multifunzione 5 in 1 e' dotato di termostato che spegne su OFF (0) l'apparecchio nel caso in cui si raggiungesse una temperatura superiore a quella ottimale per l'asciugatura, per via di ostruzioni all'ingresso o all'uscita dell'aria. In caso di arresto dell'apparecchio o di rilascio di aria fredda durante l'utilizzo, spegnerlo selezionando il comando OFF (0) e lasciarlo raffreddare. Una volta raffreddato, il termostato si resetterà e si può riprendere l'uso.

Messa in piega

- Asciugare sempre i capelli con un asciugamano per togliere l'acqua in eccesso e pettinarli con pettine o spazzola per districarli. La messa in piega verrà meglio se i capelli sono umidi, non bagnati.
- Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica e regolare l'interruttore di temperatura su LOW (I). Aumentare gradualmente fino a raggiungere una temperatura confortevole.
- Utilizzare innanzitutto l'accessorio Concentratore per l'asciugatura delle radici per preparare i capelli, iniziare ad asciugare e pettinare i capelli con le dita, sollevando le ciocche e puntando il concentratore sulle radici. Continuare fino a quando le radici non sono asciutte.
- Rimuovi la testina del concentratore per l'asciugatura delle radici e collega l'accessorio spazzola ovale da 70 mm per lisciare i capelli e donare volume.
- Per migliori risultati, separare i capelli in ciocche facili da maneggiare.
  A seconda dello stile che vuoi ottenere utilizza i diversi accessori:

Per punte arricciate con classe:
Collega la testina dell'arricciacapelli con flusso d'aria ventilato a 360° da 32 mm. Tenendo l'apparecchio in posizione verticale, fissa una ciocca di 2,5 cm alle estremità e arrotolala verso la testa. Continua a tenere l'apparecchio in posizione verticale finché i capelli non risultano asciutti. Esercita una leggera pressione sulla pinza per rilasciare i capelli e tira l'apparecchio verso il basso per srotolare il riccio. Ripeti fino a quando i capelli non saranno stati asciugati e saranno diventati ricci a spirale elastici.

Per uno stile elegante: Collega la testina della spazzola piatta. Iniziando dalla ciocca inferiore dei capelli, posiziona l'asciugacapelli sui capelli e vicino alle radici e fai scorrere la spazzola piatta fino alle punte. Ti darà un aspetto liscio ed elegante.

Per modellare il tuo stile e ottenere capelli mossi: Monta la testina rotonda. Modella il tuo stile aumentando ulteriormente il volume delle radici, crea ricci morbidi, mossi per tagli scalati.

- Spegnere l'apparecchio una volta completata la messa in piega.

Consigli sullo styling: Mentre i capelli sono ancora bloccati, ruotare il selettore della temperatura su COOL e tenere premuto per 10-15 secondi.

Come Cambiare Gli Accessori

Premere il pulsante di sblocco verso il basso e ruotare leggermente l'impugnatura verso destra mentre si allontana l'accessorio dal corpo dell'apparecchio (Figura 1). Per fissare uno degli altri accessori, allineare l'accessorio con l'impugnatura e inserirlo con una leggera rotazione verso sinistra fino a sentire uno scatto per fissare e bloccare l'accessorio in posizione (Figura 2).

Caratteristiche:

Vedere a pagina 1.

A. Concentratore per asciugare i capelli alle radici

Riduce il tempo di asciugatura e prepara l'arricciatura e lo styling dei capelli.

Design unico del pettine per raggiungere facilmente le radici.

B. Spazzola larga

Il design ampio consente di asciugare e lisciare i capelli rapidamente.

Le setole districanti scivolano facilmente tra i capelli.

C. Spazzola tonda

D. Spazzola ovale grande originale

Design ovale: larghezza 70 mm.

Rivestimento in titanio ceramico.

Setole in nylon antigroviglio con perni in carbone attivo.

E. Arricciacapelli

F. Pulsante di rilascio dell'accessorio

G. Impugnatura piu' maneggevole

H. 4 impostazioni di calore (0, ❄, I, II, III)

I. Prese d'aria

J. Cavo girevole antigroviglio 2.5m

L'aspetto del presente apparecchio può differire dalla figura.

Pulizia

Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Strofinare la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido, poi asciugarla strofinandola. La polvere e la peluria possono essere rimossi dall'ingresso dell'aria con una spazzolina o un aspirapolvere con attacco a spazzola

Conservazione

Scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo. Conservare sempre in un luogo asciutto. Non tirare mai né torcere il filo. Non avvolgere il filo attorno all'apparecchio, in quanto potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente lo stato di usura e l'eventuale presenza di danni sul cavo (soprattutto nel punto dove entra nell'apparecchio e la spina).

Sezione Garanzia E Assistenza

L'apparecchio Revlon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per 2 anni dalla data di acquisto originale. La garanzia limitata di 2 anni si applica solo al corpo principale e non copre gli accessori. Gli accessori sono coperti da una garanzia limitata di 1 anno e possono essere acquistati separatamente. (Spazzola ovale grande originale non venduta singolarmente). Per qualsiasi richiesta di garanzia è sempre necessario fornire la prova d'acquisto. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino d'acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale.

La data di fabbricazione è indicata dalle 4 cifre del numero di lotto sul retro del prodotto. Le prime 2 cifre corrispondono alla settimana di fabbricazione, le ultime 2 sono l'anno di fabbricazione. Esempio: 3423 - prodotto fabbricato la settimana 34 dell'anno 2023.

Per assistenza sul prodotto, contattateci ai seguenti recapiti:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

o scrivere a **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

Per le informazioni sul prodotto, consultate il sito: **@revlonhairtools.int**

Smaltimento



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE relativa allo smaltimento dei prodotti alla fine del ciclo di vita. I prodotti con il simbolo del bidone su ruote con una croce sopra, riportato sull'etichetta di classificazione, sulla scatola o sulle istruzioni, devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici una volta terminato il loro ciclo di vita.

NON smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Il vostro rivenditore di fiducia potrà proporre un piano di ritiro nel momento in cui il cliente desideri acquistare un prodotto sostitutivo, in alternativa, contattare le autorità locali per richiedere assistenza e informazioni su dove riciclare l'apparecchio.

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità con la Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e la Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE e la Direttiva ROHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e la Direttiva sui prodotti che consumano energia (EuP) 2009/125/CE.

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gaat gebruiken.
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik.

Deze instructies staan ook op onze website. Ga daarvoor naar **www.helenoftroy.com/emea-en/**



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere plekken met water.

WAARSCHUWING: als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, haal de stekker dan na gebruik uit het stopcontact omdat het apparaat in de buurt van water een risico vormt, ook als de haardroger is uitgeschakeld.

We raden u aan om voor de veiligheid een aardlekschakelaar met een aardlekstroom van maximaal 30 mA in de stroomgroep voor de badkamer te installeren. Vraag advies bij uw installateur.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de betreffende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen uitsluitend door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

Als de kabel is beschadigd, moet de kabel door de fabrikant, een servicebedrijf van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING: laat het apparaat niet onbeheerd achter. Zorg dat de blote huid of de ogen niet in contact komen met verwarmde oppervlakken van het apparaat wanneer het in gebruik is. Leg het apparaat niet op warmtegevoelige oppervlakken als het heet is of als de stekker in het stopcontact zit. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.

WAARSCHUWING: blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet tijdens het gebruik. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u goed opletten dat er geen haar in de luchtinlaatopening wordt gezogen. De luchtuitlaatopening van dit apparaat wordt heet tijdens gebruik, dus raak de uitlaatopening of eventuele opzetstukken op de uitlaatopening niet aan.

OPMERKING: alleen op handdoekdroog haar gebruiken.

WAARSCHUWING: wanneer dit product niet goed werkt, probeer het dan niet te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen of componenten die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

Multifunctionele 5-in-1 haardroger en airstyler

Met de revolutionaire multifunctionele One-Step™ Blow-Dry stijltang kunnen talloze stijlen in diverse haarsoorten worden gecreëerd. Het is zacht voor het haar tijdens het drogen, krullen en stylen zonder te veel warmte te gebruiken, zodat het haar er glanzend en gezond uitziet met minder schade.

Originele grote ovalen Revlon-borstel: Coating van keramisch titanium

Voor glanzende, langblijvende stijlen.

360° geventileerde krulkop: Drievoudige keramische coating

De drievoudige keramische coating helpt schade door overmatig stylen te verminderen door de warmte gelijkmatig te verdelen, zodat u het haar snel en gemakkelijk kunt stylen.

Uitschakeling bij oververhitting

Dit apparaat heeft een thermostaat die het apparaat uitschakelt (0) als de temperatuur van de droger hoger wordt dan het optimale droogniveau, door gedeeltelijke blokkering van de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen. Wanneer het apparaat stopt of tijdens het gebruik alleen koude lucht geeft, moet u het uitschakelen (0) en laten afkoelen. Wanneer de droger is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch gereset en kunt u de droger weer gebruiken.

Styling

- Maak uw haar altijd handdoekdroog en gebruik een kam of borstel om uw haar door te kammen. Stylen gaat sneller als uw haar iets vochtig is, niet nat.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en zet de temperatuurschakelaar in de stand LOW (I). Verhoog de temperatuur geleidelijk tot een aangename temperatuur.
- Gebruik eerst de Root Drying Concentrator om het haar voor te bereiden; begin met het drogen en kam met uw vingers door het haar, waarbij u delen van het haar optilt en het opzetstuk op de haaraanzet richt. Blijf doorgaan totdat de volledige haaraanzet droog is.
- Verwijder de Root Drying Concentrator en bevestig de ovalen borstel van 70 mm om uw haar glad te maken en volume te geven.
- Verdeel het haar in delen voor de beste resultaten.

Afhankelijk van de gewenste stijl kunt u verschillende opzetstukken gebruiken:

Voor stijlvolle krullende uiteinden: Bevestig de 360° geventileerde krulkop van 32 mm. Houd het apparaat verticaal, klem een deel haar van 2,5 cm vast bij de uiteinden en rol naar de kruin. Blijf het apparaat verticaal houden totdat het haar droog aanvoelt. Druk lichtjes op de klem om het haar los te halen en trek het apparaat naar beneden om de krul af te rollen. Herhaal dit totdat het haar in springerige spiraalkrullen is gedroogd.

Voor een gladde stijl: Bevestig de borstelkop. Begin met het onderste deel van het haar, plaats de borsteldroger over het haar en dicht bij de aanzet, en glijd met de borstel tot aan de punten door het haar. Dit geeft uw haar een gladde, strakke look.

Voor het vormen van uw stijl en flips: Bevestig de ronde borstelkop. Geef uw stijl meer vorm door bij de haaraanzet meer volume te creëren voor zachte krullen en flips bij in lagen geknipte kapsels.

- Schakel het apparaat uit als u klaar bent.

Styletip: Draai de temperatuurknop naar COOL terwijl het haar nog is vastgeklemd en houd dit 10-15 seconden vast.

Opzetstukken Wisselen

Druk de ontgrendelknop omlaag en draai de handgreep iets naar rechts terwijl u het hulpstuk weg van de handgreep van het apparaat trekt (Afbeelding 1). Als u een van de andere opzetstukken op het apparaat wilt zetten, lijn het opzetstuk dan uit met de handgreep en steek het naar binnen door het iets naar links te draaien totdat u een klik hoort en het opzetstuk in plaats te vergrendelen (Afbeelding 2).

Kenmerken:

Zie pagina 1.

A. Root drying concentrator

Verkort de droogtijd en bereidt uw haar voor op krullen en stylen.

Uniek kamontwerp komt gemakkelijk bij de haaraanzet.

B. Peddelborstel

Het grote peddelontwerp droogt snel en maakt het haar glad.

De ontwarrende borstelharen glijden gemakkelijk door het haar.

C. Ronde borstel

D. Originele grote ovalen borstel

Ovalen ontwerp - 70 mm groot.

Coating van keramisch titanium.

Klitvrije nylon borstelharen met pennen van geactiveerde kool.

E. Krulkop

F. Ontgrendelknop opzetstuk

G. Lichte, ergonomische, smalle handgreep

H. 4 standen (Uit, ❄, I, II, III)

I. Luchtopeningen

J. Draaibaar snoer van 2.5 m dat niet in de knoop raakt

Het apparaat kan er anders uitzien dan in de afbeelding.

Reinigen

Haal de stekker van het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Veeg de buitenkant van de haardroger af met een iets vochtige doek en veeg hem daarna droog. Stof en pluis kan met een kleine borstel of een stofzuiger met borstelhulpstuk uit de luchtinlaatopeningen worden verwijderd.

Opbergen

Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.

Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het altijd op een droge plek op. Draai het snoer niet en trek niet aan het snoer. Wikkel het snoer niet rond de droger, omdat het snoer hierdoor voortijdig slijt en breekt. Controleer het stroomsnoer regelmatig op slijtage en schade (vooral op de plek waar het snoer in het apparaat gaat en de stekker).

Garantie En Service:

Voor uw apparaat van Revlon geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende 2 jaar vanaf de originele datum van aankoop. De beperkte garantie van 2 jaar geldt alleen voor de stijltang zelf, niet voor eventuele opzetstukken. Voor opzetstukken geldt een beperkte garantie van 1 jaar en deze zijn ook apart verkrijgbaar. (Originele grote ovalen borstel niet apart verkocht). Bij claims in verband met garantie moet altijd een aankoopbewijs worden overhandigd. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

De productiedatum wordt gegeven als een 4-cijferig batchnummer op de achterkant van het product. De eerste 2 cijfers staan voor de productieweek en de laatste 2 cijfers voor het productiejaar. Voorbeeld: 3423 - product geproduceerd in week 34 van het jaar 2023.

Ga voor productondersteuning naar:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

stuur ons een e-mail via
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Ga voor productinformatie naar:
@revlonhairtools.int

Verwijdering



Dit apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur). Producten met een doorgekruiste verrijdbare afvalbak (wat wordt aangegeven op het typeplaatje, de verpakking of de gebruiksaanwijzing) moeten aan het eind van hun levensduur apart worden ingezameld.

Doe het NIET bij het normaal huishoudelijk afval.

Bij vervanging van apparatuur door een nieuwer exemplaar is de leverancier ook verplicht het oude model terug te nemen om het op de juiste manier voor recycling aan te bieden. Informatie over inzamelpunten kunt u bij uw gemeente opvragen.

Op dit product staat het CE-merkteken vermeld. Het is vervaardigd in overeenstemming met de Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863 en de Richtlijn voor ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten 2009/125/EC.

TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGENE

Les alle anvisninger før du bruker dette apparatet. Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.

Disse anvisningene er også tilgjengelig på vårt nettsted. Besøk **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ADVARSEL: Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre ting som inneholder vann.

ADVARSEL: Når hårføneren brukes på badet, skal støpslet alltid trekkes ut av stikkontakten etter bruk, da nærhet til vann medfører en risiko selv når hårføneren er slått AV.

For ekstra beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med nominell reststrøm på maks. 30mA i kursen som forsyner badet. Rådfør deg med din elektriker.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som mangler erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte og forstår hvilke farer det kan medføre.

Barn må ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.

Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

ADVARSEL: Ikke forlat apparatet uten tilsyn. Ikke la bar hud eller øyne komme i kontakt med varme flater på apparatet mens det er i bruk. Ikke legg apparatet på varmeømfintlige flater når det er varmt eller tilkoblet strømforsyningen. Trekk alltid støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk.

ADVARSEL: Luftinntaket eller luftutløpet må ikke dekkes til under bruk. Vær påpasselig med at det ikke kommer hår inn i luftinntaksåpningen under bruk. Luftutløpsåpningen på dette apparatet vil bli varmt under bruk, unngå å ta på utløpet eller på tilbehør som er festet på utløpet.

MERK: Skal kun brukes på håndkletørket hår.

ADVARSEL: Hvis dette produkter svikter, må det ikke gjøres forsøk på å reparere det. Dette apparatet har ingen deler eller komponenter som kan repareres av brukeren.

5-i-1 føning og styling med flere luftstrømmer

Revolusjonerende ett-trinns Blow-Dry Multi Styler er laget for flere frisyrer og alle hårtyper. Den er skånsom mot håret, da den tørker, krøller og styler uten ekstrem varme, noe som gir mindre skader og et skinnende og sunt utseende på håret.

Original stor, oval Revlon-børste: Keramisk titanbelegg

For glansfulle og holdbare frisyrer.

Krøllenhet med 360° ventilert luftstrøm: Trippelt keramisk belegg

Et trippelt keramisk turmalinbelegg hjelper til å redusere skade fra over-styling med jevn varmefordeling, og gjør stylingen rask og enkel.

Overopphetingsvern

Dette apparatet har en termostat som slår det AV (0) hvis varmen fra hårføneren går over optimalt tørkenivå som følge av at åpningen til luftinntaket eller utløpet er delvis tildekket. Hvis apparatet stanser eller bare blåser kald luft under bruk, må du slå det AV (0) og la det avkjøles. Når apparatet har kjølt seg ned, vil termostaten nullstilles automatisk og hårføneren kan brukes igjen.

Styling

- Tørk alltid håret med håndkle for å fjerne overflødig vann, og glatt det ut med kam eller børste for å fjerne floker. Det går raskere å style håret hvis det er litt fuktig, men ikke vått.
- Koble apparatet til en stikkontakt og sett temperaturen på LOW (I). Øk gradvis til en behagelig temperatur.
- Begynn med å bruke tilbehøret for å tørke røttene for å forberede håret, løfter seksjoner og sikter concentratoren mot røttene. Fortsett til røttene er tørre.
- Fjern tilbehøret for å tørke røttene, og fest det ovale børstetilbehøret på 70 mm for å jevne ut håret og tilføre volum.
- Del opp håret i håndterlige seksjoner for å få best mulig resultat.
  Velg passende tilbehør avhengig av frisyren du ønsker å oppnå:

  For elegante krøller i endene: Fest 32 mm krøllenhet med 360° ventilert luftstrøm. Hold apparatet vertikalt, klem en 2,5 cm del ved endene og rull mot toppen av hodet. Fortsett å holde apparatet vertikalt til håret føles tørt. Trykk lett på klemmen for å frigjøre håret, og trekk apparatet nedover for å rulle ut krøllen. Gjenta til håret er tørket og har formet fjærlette spiralformede krøller.

  For glatt frisyre: Fest det flate børstehodet. Begynn med den nederste delen av håret, plasser tørkebørsten over håret nær røttene, og skyv det flate børstehodet mot tuppene. Det vil gi et glatt og jevnt utseende.

  For å forme frisyren og få vipper: Fest det runde børstehodet. Definer stilen din ved å øke volumet ved røttene ytterligere, forme myke krøller, og vipper for lagdelte frisyrer.
- Slå av apparatet når du er ferdig med å style.

Stylingtips: Mens du fortsatt klemmer håret, sett temperaturen til COOL og hold i 10–15 sekunder.

Slik Bytter du Tilbehør

Trykk ned utløsningsknappen og vri den litt mot høyre mens du trekker tilbehøret bort fra håndtaket til apparatet (illustrasjon 1). For å feste annet tilbehør, setter du tilbehøret rett mot håndtaket og kobler det på mens du vrir litt mot venstre til du hører et KLIKK for å sikre og låse tilbehøret på plass (illustrasjon 2).

Funksjoner:

Se side 1.

A. Rottørker-concentrator

Reduserer tørketiden og forbereder håret for krølling og styling.

Unikt kamdesign som gjør det enkelt å nå røttene.

B. Flat børste

Stor, flat utforming tørker og glatter ut håret raskt.

Børstene for å løse opp floker glir enkelt gjennom håret.

C. Rund børste

D. Original stor, oval børste

Oval utforming – 70 mm stor.

Keramisk titanbelegg.

Friksjonsfri nylonbust med aktivt kull.

E. Krøllenhet

F. Utløserknapp for tilbehør

G. Ergonomisk glatt håndtak i lett vekt

H. 4 innstillinger (Off, ❄, I, II, III)

I. Luftinntak

J. 2.5 m krøllfri dreibar ledning

Utseendet til dette apparatet kan være forskjellig fra illustrasjonen.

Rengjøring

Trekk alltid apparatets støpsel ut av stikkontakten etter bruk og la det avkjøles før rengjøring. Rengjør hårføneren utvendig med en lett fuktet klut og tørk deretter med en tørr klut. Støv og lo kan fjernes fra luftinntaksåpningene med en liten børste eller en støvsuger med børstemunnstykke.

Lagring

Trekk alltid ut støpslet fra stikkontakten etter bruk.

La apparatet kjøle seg ned før det legges vekk. Må alltid oppbevares på et tørt sted. Ikke dra i eller vri strømledningen. Strømledningen må ikke vikles rundt apparatet da dette kan føre til stor slitasje på ledningen slik at den ødelegges. Sjekk regelmessig om det er skader eller slitasje på strømledningen (spesielt der den går inn i apparatet og støpslet).

Garanti Og Service:

Revlon-apparatet er garantert mot defekter ved normal bruk i 2 år fra kjøpsdato. Den begrensede 2-års garantien gjelder kun for selve styleren, og dekker ikke noe av tilbehøret. Tilbehøret dekkes av en begrenset 1-års garanti i tillegg til at det kan kjøpes separat. (Stor oval originalbørste selges ikke enkeltvis). Det må alltid fremlegges kjøpsbevis ved eventuelle garantikrav. Hvis produktet ikke gir tilfredsstillende ytelse på grunn av defekter i materialer eller produksjon i garantiperioden, vil det bli erstattet. Ta vare å kvitteringen eller annet kjøpsbevis for alle krav innenfor garantiperioden. arantien gjøres ugyldig hvis kjøpsbevis ikke presenteres. Bring apparatet ilbake til butikken der det ble kjøpt, sammen med en gyldig kvittering, for få det skiftet ut med et nytt apparat, kostnadsfritt. Garantien dekker ikke efekter som har oppstått på grunn av feilbruk, misbruk eller unnlatelse av å følge anvisningene i denne håndboken.

Produksjonsdatoen er gitt av det 4-sifrede batchnummeret som står bak på produktet. De første 2 sifrene står for produksjonsuken, og de siste 2 sifrene står for produksjonsåret. Eksempel: 3423 - produktet ble produsert i uke 34 i år 2023.

For produktstøtte, besøk oss på:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

eller skriv til **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

For produktinformasjon, besøk oss på:
@revlonhairtools.int

Avhending



Dette apparatet oppfyller EUs lovgivning 2012/19/EU om resirkulering etter apparatets levetid. Produkter merket med symbolet som illustrerer en overkrysset søppeldunk på enten merkeetiketten, emballasjen eller instruksjonene, må resirkuleres og ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av sin levetid.

IKKE kast apparatet i husholdningsavfallet.

Din lokale forhandler kan ta i mot det elektriske avfallet når du er klar til å kjøpe et nytt produkt. Kontakt alternativt lokale myndigheter for videre hjelp og råd om hvor apparatet skal leveres for resirkulering.

Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU og (EU) 2015/863, og økodesigndirektivet 2009/125/EC.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ WAŻNĄ INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje.
To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Instrukcje są również dostępne w naszej witrynie internetowej. Zapraszamy na witrynę **www.helenoftroy.com/emea-en/**



OSTRZEŻENIE: Tego urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych zbiorników zawierających wodę.

OSTRZEŻENIE: Gdy suszarka jest używana w łazience, należy ją odłączyć po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet gdy suszarka jest wyłączona.

Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Należy poprosić instalatora o poradę.

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub przekazania instrukcji stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie mogą czyścić, ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego musi być on wymieniony przez producenta, jego placówkę serwisową lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nie dopuścić do tego, by nieosłonięta skóra lub oczy miały kontakt z jakąkolwiek podgrzaną powierzchnią urządzenia w trakcie użytkowania. Nie wolno umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wysokiej temperatury, gdy jest ono gorące lub podłączone do sieci elektrycznej. Należy zawsze odłączać urządzenie od sieci, gdy nie jest używane.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno blokować wlotu ani wylotu powietrza podczas eksploatacji. Podczas użytkowania urządzenia należy uważać, aby włosy nie dostały się do otworu wlotu powietrza. Otwór wylotu powietrza w tym urządzeniu nagrzewa się podczas pracy, należy unikać dotykania wylotu i wszelkich akcesoriów mocowanych na wylocie.

UWAGA: Stosować wyłącznie po osuszeniu włosów ręcznikiem.

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie ulegnie awarii, nie wolno próbować go naprawiać. To urządzenie nie zawiera części ani podzespołów, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.

Szczotka Multi Air Styler 5 w 1 z funkcją suszenia włosów

Przełomowa suszarko-lokówka z możliwością jednoetapowego modelowania została zaprojektowana z myślą o tworzeniu różnych fryzur na wszystkich rodzajach włosów.
Jest delikatna dla włosów, ponieważ suszy, kręci i układa je bez użycia wysokiej temperatury, tworząc lśniące, zdrowo wyglądające fryzury, ograniczając przy tym uszkodzenia włosów.

Duża, owalna szczotka Revlon wchodząca w skład oryginalnego zestawu: Ceramiczna powłoka tytanowa

Błyszczące włosy, trwałe fryzury.

Suszarko-lokówka z przepływem powietrza 360°: Potrójna powłoka ceramiczna

Dzięki równomiernemu rozprowadzaniu ciepła potrójna powłoka ceramiczna pomaga zmniejszyć uszkodzenia powstające w wyniku intensywnego modelowania, a równocześnie ułatwia i przyspiesza układanie włosów.

Wyłączenie w przypadku przegrzania

Urządzenie jest wyposażone w termostat, który wyłącza się (0), gdy ciepło wytwarzane przez suszarkę przekroczy optymalny poziom suszenia, z powodu częściowo zablokowanych otworów wlotowych lub wylotowych powietrza.
Gdy urządzenie przestanie pracować lub zacznie podawać wyłącznie chłodne powietrze, wyłącz je (0) i pozostaw do ostygnięcia. Po ostygnięciu urządzenia termostat zostanie automatycznie zresetowany, umożliwiając ponownie korzystanie z urządzenia.

Stylizacja

- Zawsze osuszaj włosy ręcznikiem, aby usunąć nadmiar wody i rozczesz je grzebieniem lub szczotką, by je rozplątać. Stylizacja włosów będzie przebiegać szybciej, gdy będą one lekko wilgotne, lecz nie mokre.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i ustaw pokrętło temperatury w położeniu NISKIEJ TEMPERATURY (I). Stopniowo zwiększaj temperaturę, by osiągnąć wartość komfortową.
- Najpierw użyj specjalnej końcówki do suszenia nasady włosów, aby je przygotować, rozpocznij suszenie i przeczesuj palcami włosy, podnosząc kolejne pasma i kierując koncentrator na nasadę włosów. Kontynuuj czynność, aż włosy u nasady będą suche.
- Zdejmij końcówkę do suszenia nasady włosów i załóż owalną szczotkę o średnicy 70 mm, aby wygładzić włosy i nadać im objętość.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podziel włosy na łatwe do opanowania pasma.
  Używaj różnych końcówek w zależności od efektu, jaki chcesz uzyskać:

  Jeżeli chcesz uzyskać klasyczne loki na końcach: Zamocuj 32-milimetrową końcówkę do lokówki z przepływem powietrza 360°. Trzymając urządzenie pionowo, uchwyć koniec pasma włosów o szerokości 2,5 cm i zwiń je w kierunku czubka głowy. Trzymaj urządzenie w pozycji pionowej, aż włosy wyschną. Lekko naciśnij zacisk, aby uwolnić włosy, i pociągnij urządzenie w dół, aby rozwinąć lok. Powtarzaj tę czynność, aż wszystkie włosy będą suche i utworzą sprężyste, spiralne loki.

  Jeżeli chcesz wygładzić włosy: Zamocuj głowicę z płaską szczotką. Zaczynając od dolnej partii włosów, umieść szczotko-suszarkę blisko nasady włosów, a następnie przesuwaj szczotkę w kierunku ich końców. W ten sposób uzyskasz gładki, elegancki wygląd.

  Jeżeli chcesz ułożyć włosy po swojemu i podwinąć je: Zamocuj głowicę z okrągłą szczotką. Ułóż włosy po swojemu, jeszcze bardziej zwiększając ich objętość u nasady, twórz miękkie loki i podwijaj włosy, aby układać fryzury warstwowe.
- Po zakończeniu stylizacji wyłącz urządzenie.

Wskazówka dotycząca stylizacji: Gdy włosy są jeszcze nawinięte, przekręć pokrętło temperatury w położenie BARDZO NISKA TEMPERATURA i przytrzymaj przez 10–15 sekund.

Jak Zmieniać Końcówki

Naciśnij przycisk zwalniający w dół i lekko przekręć uchwyt w prawo, odciągając końcówkę od korpusu urządzenia (ilustracja 1). Aby założyć jedną z pozostałych końcówek, ustaw końcówkę w jednej linii z uchwytem i włóż ją, lekko przekręcając w lewo, aż usłyszysz KLIKNIĘCIE, aby zabezpieczyć i zablokować końcówkę w miejscu (ilustracja 2).

Elementy:

Zob. str 1.

A. Koncentrator do suszenia nasady włosa

Skraca czas schnięcia i przygotowuje włosy do kręcenia oraz modelowania.

Unikalna konstrukcja grzebienia ułatwia dotarcie do nasady włosów.

B. Płaska szczotka

Szeroka szczotka szybko suszy i wygładza włosy.

Wypustki rozczesujące ułatwiają przeciąganie szczotki wzdłuż włosów.

C. Okrągła szczotka

D. Duża, owalna szczotka wchodząca w skład oryginalnego zestawu

Owalna konstrukcja – szerokość 70 mm.

Ceramiczna powłoka tytanowa.

Nylonowe włosie z wypustkami z węgla akty wowanego zapobiegające plątaniu się włosów.

E. Lokówka

F. Przycisk zwalniający końcówkę

G. Lekki, ergonomiczny, smukły uchwyt

H. Cztery ustawienia (wył., ❄, I, II, III)

I. Wloty powietrza

J. 2.5-metrowy, nieplączący się, obrotowy przewód zasilający

Wygląd urządzenia może się różnić od przedstawionego na ilustracji.

CZYSZCZENIE

Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i pozostawić je do ostygnięcia przed czyszczeniem. Przetrzeć zewnętrzną powierzchnię suszarki lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha. Kurz i strzępki materiału można usunąć z otworów wlotu powietrza przy użyciu małej szczoteczki lub odkurzacza ze szczotką.

PRZECHOWYWANIE

Nieużywane urządzenie należy zawsze odłączyć od sieci.

Przed przechowywaniem pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Zawsze przechowywać w suchym miejscu. Nie ciągnąć ani nie skręcać przewodu. Nie owijać przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego przedwczesne zużycie i pękanie. Regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem zużycia i uszkodzeń (w szczególności w miejscach, w których wchodzi on do urządzenia i do wtyczki).

Gwarancja I Punkt Dotyczący Serwisu:

Urządzenie Revlon posiada gwarancję na wypadek usterek w czasie normalnego użytkowania na 2 lata od daty pierwszego zakupu. Ograniczona gwarancja 2-letnia obejmuje wyłącznie główną część lokówko-suszarki. Nie obejmuje ona żadnych nakładek. Nakładki, które należy zakupić osobno, objęte są ograniczoną gwarancją roczną. (Duża, owalna szczotka wchodząca w skład oryginalnego zestawu nie jest sprzedawana osobno.).
W przypadku wszelkich roszczeń gwarancyjnych należy zawsze dostarczyć dowód zakupu. Produkt, który w okresie gwarancyjnym nie spełni oczekiwań z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych, zostanie wymieniony na nowy. Przy składaniu wszelkich reklamacji z tytułu gwarancji należy mieć przy sobie paragon lub inny dowód zakupu urządzenia. Nieprzedłożenie dowodu zakupu skutkuje nieważnością gwarancji. W takim przypadku należy przynieść urządzenie, wraz z ważnym paragonem, do miejsca zakupu celem wymiany. Z wymianą nie wiążą się żadne dodatkowe opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Data produkcji jest podana za pomocą 4-cyfrowego numeru partii umieszczonego z tyłu produktu. Pierwsze dwie cyfry oznaczają tydzień produkcji, a ostatnie dwie cyfry oznaczają rok produkcji. Przykład: 3423 – produkt wyprodukowany w tygodniu 34 w roku 2023.

Pomoc techniczną dotyczącą produktów można uzyskać odwiedzając naszą witrynę internetową: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

lub napisać na adres
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Informacje na temat produktów można znaleźć w witrynie internetowej: **@revlonhairtools.int**

Likwidacja urządzenia

To urządzenie jest zgodne z przepisami UE 2012/19/WE dotyczącymi zakończenia okresu eksploatacji. Produkty opatrzone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci, znajdującym się na tabliczce znamionowej, opakowaniu lub w instrukcji, nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi, gdy upłynie ich czas przydatności użytkowej.

NIE WOLNO wyrzucać urządzenia do kosza na normalne odpady domowe.

Lokalny sprzedawca urządzenia może prowadzić program odbioru zużytych urządzeń w chwili zakupu nowych produktów. Można również skontaktować się z organami lokalnymi, aby uzyskać pomoc i porady w zakresie przekazania urządzenia do utylizacji.

Ten produkt oznaczony jest symbolem CE i został wytworzony zgodnie z dyrektywą dotyczącą zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE, dyrektywą RoHS 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 oraz dyrektywą o produktach związanych z energią 2009/125/WE.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as instruções na íntegra antes de utilizar este aparelho.
Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso sítio Web. Visite **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ATENÇÃO: não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, duches, lavatórios ou recipientes com água.

ATENÇÃO: quando o secador é utilizado na casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização uma vez que a proximidade com a água representa um risco mesmo quando o secador está desligado.

Para proteção adicional, aconselha-se a instalação de um dispositivo diferencial residual (DDR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não exceda 30 mA no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Peça informações ao seu instalador.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que recebam supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Se o fio de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante ou por pessoas igualmente qualificadas, de forma a evitar qualquer perigo.

ATENÇÃO: não deixe o aparelho sem supervisão. Não deixe que a pele exposta ou os olhos entrem em contacto com qualquer superfície quente do aparelho quando estiver a ser utilizado. Não coloque o aparelho sobre superfícies sensíveis ao calor quando estiver quente ou ligado à tomada. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a ser utilizado.

ATENÇÃO: não bloqueie a entrada ou a saída do ar durante a utilização. Quando utilizar o aparelho, deve ter cuidado para evitar que o cabelo entre na abertura da entrada do ar. A abertura da saída do ar deste aparelho fica quente

durante a utilização, evite tocar na saída ou em qualquer acessório colocado na saída.

NOTA: utilize apenas em cabelo seco previamente com uma toalha.

ATENÇÃO: se este produto não funcionar corretamente, não tente repará-lo. Este aparelho não possui peças ou componentes reparáveis pelo utilizador.

Secador multiusos 5 em 1

O revolucionário Secador e modelador multifunções permite-lhe conseguir inúmeros estilos de penteado. É suave no seu cabelo à medida que seca, enrola e penteia sem calor extremo, criando estilos sedosos, de aspeto saudável e com menos danos.

Grande escova oval original da Revlon: Revestimento cerâmico de titânio

Para penteados brilhantes e duradouros.

Modelador com fluxo de ar ventilado a 360°: Revestimento cerâmico triplo

O revestimento cerâmico triplo ajuda a reduzir os danos provocados pelo excesso de penteado com uma distribuição uniforme do calor, tornando o penteado rápido e fácil.

Desativação por sobreaquecimento

Este aparelho está equipado com um termóstato que desliga (0) o secador se o calor do mesmo exceder o nível de secagem ideal, devido ao bloqueio parcial das aberturas de entrada ou saída do ar. No caso de o aparelho parar ou emitir apenas ar frio durante a utilização, desligue o aparelho (0) e deixe-o arrefecer. Assim que o aparelho arrefecer, o termóstato é automaticamente reposto e pode retomar a utilização.

Penteados

- Seque o cabelo sempre com uma toalha para remover o excesso de água e alise-o com um pente ou uma escova para o desembaraçar. O cabelo será penteado mais depressa se estiver ligeiramente humedecido, não molhado.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica e ajuste o seletor de temperatura para LOW (I). Aumente gradualmente para uma temperatura confortável.
- Primeiro, utilize o acessório Concentrador de Secagem das Raízes para preparar o cabelo, comece a secar o cabelo e a penteá-lo com os seus dedos, levantando secções e apontando o concentrador para as raízes. Continue até que as raízes estejam secas.
- Retire a cabeça concentradora de secagem das raízes e fixe o acessório de escova oval de 70 mm para alisar o cabelo e dar volume.
- Para obter os melhores resultados, separe o cabelo em secções pequenas. Dependendo do estilo que pretende obter, utilize os diferentes acessórios:

Para pontas encaracoladas com classe: Fixe a cabeça de modelação de 32 mm com fluxo de ar ventilado de 360°. Segurando o aparelho na vertical, prenda uma secção de 2,5 cm nas extremidades e enrole em direção à coroa. Continue a segurar o aparelho na vertical até o cabelo ficar seco. Pressione ligeiramente o grampo para soltar o cabelo e desloque o aparelho para baixo para desenrolar o caracol. Repita até o cabelo secar e ficar com caracóis em espiral.

Para um estilo liso: Fixe a cabeça de escova plana. Começando pela secção inferior do cabelo, coloque o secador sobre o cabelo e junto às raízes e deslize a escova plana até às pontas. Obterá um aspeto suave e liso.

Para moldar o seu estilo e obter pequenas ondulações: Fixe a cabeça de escova redonda. Dê forma ao seu estilo aumentando ainda mais o volume das raízes, crie caracóis suaves e retoques em cabelos escalados.

- Desligue o aparelho quando terminar o penteado.

Sugestão de utilização: Enquanto o cabelo estiver preso, rode o seletor de temperatura para COOL e mantenha-o em posição durante 10-15 segundos.

Como Mudar de Acessório

Prima o botão de libertação e rode o manípulo ligeiramente para a direita enquanto afasta o acessório do manípulo do aparelho (ilustração 1). Para encaixar um dos outros acessórios, alinhe o acessório com o manípulo e insira-o com uma ligeira rotação para a esquerda até ouvir um estalido, que significa que o acessório está bloqueado em posição (ilustração 2).

Características:

Ver pág. 1.

A. Concentrador de secagem das raízes

Reduz o tempo de secagem e prepara o cabelo para ser encaracolado e penteado.

Pente de design exclusivo para alcançar facilmente as raízes.

B. Escova plana

O design plano de grandes dimensões seca e alisa o cabelo rapidamente.

As cerdas deslizam facilmente pelo cabelo, desembaraçando-o.

C. Escova redonda

D. Grande escova oval original

Design oval - 70 mm de largura.

Revestimento cerâmico de titânio.

Cerdas de nylon desembaraçadoras com pontas de carvão ativado.

E. Enrolador

F. Botão de libertação do acessório

G. Manípulo leve e ergonómico

H. 4 definições (Off, ❄ I, II, III)

I. Entradas de ar

J. Cabo de alimentação antiemaranha mento de 2.5 m

A aparência deste aparelho pode ser diferente da ilustração.

Limpeza

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica após a utilização e deixe-o arrefecer antes de limpar. Limpe a superfície exterior do secador com um pano ligeiramente húmido e depois seque. O pó e o cotão podem ser retirados das aberturas da entrada do ar com uma pequena escova ou aspirador ligado a uma escova.

Armazenamento

Desligue-o sempre que não for utilizado.

Antes de guardar, deixe o aparelho arrefecer. Guarde sempre num local seco. Não puxe ou torça o cabo. Não enrole o cabo à volta do aparelho uma vez que isso pode fazer com que o mesmo se deteriore de forma prematura e rompa. Inspecione regularmente o cabo de alimentação para ver se existe desgaste e danos (em particular nas zonas junto ao aparelho e à ficha).

Secção Da Garantia E Assistência:

O seu aparelho Revlon tem uma garantia contra defeitos que possam surgir no âmbito de uma utilização normal, durante 2 anos a partir da data de compra. A garantia limitada de 2 anos é aplicável apenas ao modelador principal e não abrange quaisquer acessórios. Os anexos estão abrangidos por uma garantia limitada de 1 ano, além de estarem disponíveis para compra separadamente. (A grande escova oval original não é vendida em separado). Para qualquer reclamação de garantia deve ser sempre fornecida prova de compra. Se o produto não funcionar de forma satisfatória devido a defeitos de material ou de fabrico durante a vigência da garantia, o mesmo será substituído. Guarde o recibo ou outra prova de compra durante o período de vigência da garantia para efeitos de reclamação. A garantia é anulada se não for apresentada uma prova de compra. Basta devolver o aparelho à loja onde o comprou, juntamente com o talão do recibo, para trocá-lo sem custos adicionais. Esta garantia não abrange defeitos resultantes de uma utilização incorreta, abusiva ou que tenham sido causados pelo desrespeito das instruções constantes deste manual.

A data de fabrico é fornecida pelos 4 dígitos do número do lote mencionados na traseira do produto. Os 2 primeiros dígitos indicam a semana de fabrico, e os 2 últimos dígitos indicam o ano de fabrico. Exemplo: 3423 — produto fabricado na semana 34 do ano 2023.

Para assistência ao produto, visite-nos em: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

ou escreva para: **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

Para informações sobre o produto, visite-nos em: **@revlonhairtools.int**

Eliminação

Este aparelho cumpre a legislação da UE 2012/19/UE relativa à reciclagem em fim de vida útil. Os produtos que apresentem o símbolo do contentor de lixo "barrado com uma cruz" na etiqueta de características, na embalagem ou nas instruções devem ser reciclados separadamente do lixo doméstico no final da sua vida útil.

NÃO elimine o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal.

O seu revendedor local de eletrodomésticos poderá ter um serviço de "retoma" quando pretender comprar um produto de substituição; em alternativa, contacte as autoridades locais para obter ajuda e aconselhamento sobre onde deve levar o aparelho para reciclagem.

Este produto apresenta a marcação CE e foi fabricado em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE, a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, a Diretiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi acest aparat. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru web. Vizitați **www.helenoftroy.com/emea-en/**



AVERTISMENT: Nu folosiți acest aparat lângă căzi de baie, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

AVERTISMENT: Când folosiți uscătorul de păr în baie, scoateți-l din priză după folosire, deoarece prezența apei în apropiere constituie un pericol, chiar și atunci când uscătorul de păr este OPRIT.

Pentru protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) de cel mult 30mA. Solicitați sfatul persoanei care efectuează instalarea.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capabilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică.

Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Nu lăsați copiii să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere a aparatului decât dacă sunt supravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, agentul său de service sau de către persoane cu o calificare similară, pentru evitarea pericolelor.

AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul nesupravegheat. Nu atingeți pielea neprotejată sau ochii de suprafețele fierbinți ale aparatului în funcțiune. Nu amplasați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură când acesta este fierbinte sau conectat la priză. Scoateți întotdeauna aparatul din priză atunci când nu îl folosiți.

AVERTISMENT: Nu blocați orificiul de alimentare cu aer sau orificiul de evacuare a aerului în timpul funcționării. În timpul utilizării aparatului, nu permiteți intrarea părului în orificiul de alimentare cu aer. Orificiul de evacuare a aerului devine fierbinte în timpul utilizării, evitați atingerea acestuia sau a accesoriilor atașate la acesta.

NOTĂ: A se folosi numai pentru păr uscat cu prosopul.

AVERTISMENT: Dacă acest produs funcționează defectuos, nu încercați să îl reparați. Acest aparat nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator.

Aparat de coafat Blow-Dry Multi Air Styler 5 în 1

Revoluționarul uscător multi-perie One-Step™ a fost proiectat pentru a furniza diverse stiluri de coafat. Acțiunea lui este blândă, iar uscarea, ondularea și coafarea părului se fac fără căldură excesivă, formând frizuri strălucitoare și pline de vitalitate fără deteriorări.

Perie ovală mare originală Revlon: Înveliș din ceramică și titan

Pentru coafuri strălucitoare și de lungă durată.

Ondulator cu flux de aer ventilat la 360 °: Înveliș ceramic triplu stratificat

Învelișul ceramic triplu stratificat ajută la reducerea deteriorării cauzate de utilizarea excesivă, cu o distribuție uniformă a căldurii, făcând coafarea rapidă și ușoară.

Oprire automată la supraîncălzire

Acest aparat este echipat cu un termostat care va OPRI (0) automat uscătorul de păr dacă temperatura acestuia depășește nivelul optim de uscare, datorită blocării parțiale a orificiului de intrare sau de evacuare a aerului. Dacă aparatul se oprește sau eliberează doar aer rece în utilizare, deplasați comutatorul acestuia în poziția OPRIT (0) și lăsați-l să se răcească. După răcire, termostatul se resetează automat și aparatul poate fi folosit din nou.

Coafarea

- Ștergeți întotdeauna părul cu un prosop pentru a îndepărta excesul de apă și pieptănați-l cu o perie sau cu un piaptăn pentru a-l descâlci. Părul se coafează mai repede dacă este doar ușor umed, nu ud.
- Conectați aparatul la priză și reglați temperatura pe nivelul MIC (I). Creșteți treptat până la o temperatură confortabilă.
- Folosiți mai întâi accesoriul concentrator de uscare a rădăcinilor pentru a pregăti părul, începeți uscarea prin introducerea degetelor în păr, ridicând șuvițele și îndreptând concentratorul spre rădăcini. Continuați până ce rădăcinile sunt uscate.
- Îndepărtați capul concentrator de uscare a rădăcinilor și atașați accesoriul perie ovală de 70 mm pentru a vă netezi părul și a-i da volum.
- Pentru rezultate optime, separați părul în secțiuni ușor de coafat.
  În funcție de coafura pe care doriți să o obțineți, folosiți diferitele accesorii:

  Pentru vârfuri ondulate elegante: Atașați capul ondulator de 32 mm cu flux de aer ventilat la 360°. Ținând aparatul în poziție verticală, prindeți o secțiune de 2,5 cm de la vârfuri și rulați-o spre creștet. Continuați să țineți aparatul în poziție verticală până când părul pare uscat. Apăsați ușor clema pentru a elibera părul și trageți aparatul în jos pentru a derula bucla. Repetați până când părul este uscat în bucle spiralate și săltărețe.

  Pentru o coafură netedă: Atașați capul de perie cu palete. Începând cu secțiunea de jos a părului, puneți peria de uscare peste păr și aproape de rădăcini și glisați peria cu palete până la vârfuri. Aceasta vă va oferi un aspect neted și elegant.

  Pentru a vă modela coafura și a obține vârfuri răsucite: Atașați capul de perie rotund. Modelați-vă coafura prin creșterea suplimentară a volumului la rădăcini, creați bucle moi, obțineți vârfuri răsucite în cazul tunsorilor stratificate.
- Opriți uscătorul după terminarea coafării.

Sfaturi pentru aranjarea părului: Cu părul prins în uscător, rotiți comutatorul de temperatură pe poziția COOL (RECE) și țineți timp de 10 - 15 secunde.

Schimbarea Accesoriilor

Apăsați butonul de eliberare și rotiți puțin mânerul spre dreapta, apoi trageți accesoriul de pe mânerul uscătorului (imaginea 1). Pentru a fixa un alt accesoriu, aliniați acest accesoriu cu mânerul și introduceți-l printr-o mică răsucire spre stânga până ce se aude un clic care confirmă asigurarea și blocarea accesoriului (imaginea 2).

Caracteristici

Vezi pagina 1.

A. Concentrator de uscare rădăcini

Reduce timpul de uscare și pregătește părul pentru ondulare și coafare.

Design unic de pieptene pentru a ajunge cu ușurință la rădăcini.

B. Perie cu palete

Designul cu palete mari usucă și netezește părul rapid.

Perii de descurcare alunecă ușor prin păr.

C. Perie rotundă

D. Perie ovală mare originală

Design oval - dimensiune de 70 mm.

Înveliș din ceramică și titan.

Peri din nailon care nu se încurcă cu vârfuri de cărbune activ.

E. Ondulator

F. Buton eliberare accesoriu

G. Mâner ergonomic ușor

H. 4 Setări (Off, ❄, I, II, III)

I. Intrări aer

J. Cablu pivotant anti-încâlcire de 2.5m

Aspectul aparatului poate fi diferit de cel din ilustrație.

Curățare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de curățare. Ștergeți suprafața exterioară a uscătorului cu o cârpă ușor umedă, apoi uscați-l cu o cârpă. Praful și scamele pot fi îndepărtate de pe orificiile de intrare a aerului folosind o perie.

Depozitare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză când nu îl folosiți.

Lăsați aparatul să se răcească înainte de depozitare. Depozitați-l într-un loc uscat. Nu trageți și nu răsuciți cablul. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece puteți cauza uzarea prematură și ruperea cablului. Verificați periodic dacă cablul de alimentare nu este uzat sau rupt (în special în zonele în care intră în aparat și în ștecher).

Secțiunea Privind Garanția Și Service-Ul

Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat împotriva defectelor în condiții normale de utilizare pe o perioadă de 2 ani de la data achiziționării inițiale. Garanția limitată de 2 ani se aplică doar corpului principal și nu acoperă eventualele accesorii. Accesoriile beneficiază de o garanție limitată de 1 an și pot fi achiziționate și separat. (Peria ovală mare originală nu se vinde individual.) Toate revendicările în baza garanției trebuie însoțite întotdeauna de dovada achiziției. Dacă produsul nu funcționează satisfăcător din cauza unor defecte materiale sau de fabricație în perioada de garanție, acesta va fi înlocuit. Vă rugăm să păstrați bonul fiscal sau altă dovadă de achiziție pentru a putea beneficia de garanție. Garanția devine nulă dacă nu este prezentată dovada de achiziție. Este suficient să returnați produsul la magazinul de la care a fost achiziționat, împreună cu un bon fiscal valabil, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanție nu acoperă defectele survenite din cauza utilizării incorecte sau abuzive a aparatului sau a nerespectării instrucțiunilor din acest manual.

Data fabricației este indicată prin numărul de lot compus din 4 cifre marcat pe spatele produsului. Primele 2 cifre reprezintă săptămâna fabricației, iar ultimele 2 cifre reprezintă anul fabricației. De exemplu: 3423 - produsul a fost fabricat în săptămâna 34 a anului 2023.

Pentru asistență privind produsele, vizitați-ne la: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

sau să ne scrieți la:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Pentru informații privind produsele, vizitați-ne la: **@revlonhairtools.int**

Eliminarea

Acest aparat electrocasnic respectă legislația 2012/19/UE privind reciclarea la sfârșitul ciclului de viață. Produsele al căror ambalaj, instrucțiuni sau etichetă prezintă simbolul unui coș de gunoi tăiat trebuie reciclate separat de celelalte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului de viață.

NU aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere.

Magazinul de electrocasnice local ar putea avea o politică de preluare a produsului vechi în momentul în care doriți să achiziționați altul nou în schimb. Dacă nu e cazul, contactați autoritățile locale pentru a obține sfaturi cu privire la reciclarea produsului.

Acest produs poartă marca CE și este fabricat în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, directiva ROHS 2011/65/UE și (UE) 2015/863 și Directiva privind proiectarea ecologică a produselor cu impact energetic 2009/125/CE.

SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTION

Läs alla anvisningar innan du börjar använda denna APPARAT.
Denna apparat är endast avsedd för användning i hemmet.

Instruktionerna finns även på vår hemsida. Gå in på **www.helenoftroy.com/emea-en/**



VARNING: Använd inte apparaten nära badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.

VARNING: När fönen används i ett badrum, dra ut strömkontakten efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även när fönen är AV.

För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en jordfelsström på högst 30mA till den strömkrets som försörjer badrummet. Rådfråga din elektriker.

Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunnande om användningen sker under övervakning eller om de har blivit visade hur apparaten används på säkert sätt och förstår de förbundna riskerna.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en på motsvarande sätt kvalificerad person för att undvika fara.

VARNING: Lämna inte en påslagen apparat utan uppsikt. Låt inte bar hud eller ögonen komma i kontakt med någon varm yta på apparaten under användning. Lägg inte apparaten på ett värmekänsligt underlag när den är varm eller ansluten till nätströmmen. Koppla alltid bort apparaten från strömmen när den inte används.

VARNING: Blockera inte luftinloppet eller luftutloppet under användning. När apparaten används, var försiktig så att inget hår kommer in i luftinloppets öppning. Luftutloppet på denna apparat blir het under användning, så vidrör inte utloppet eller eventuella tillbehör som är anslutna till utloppet.

OBS: Använd endast till handdukstorkat hår.

VARNING: Om apparaten skulle drabbas av något fel, försök inte reparera den. Apparaten innehåller inga delar eller komponenter som kan servas av användaren.

Hårfön 5-i-1 luftstyler

Den revolutionerande One-Step™-hårfönen Multi Styler är designad för att tillhandahålla mångsidig styling för alla hårtyper. Den är skonsam mot ditt hår medan det torkar, lockar och stylar håret utan extrem hetta och skapar glänsande, livfulla frisyrer med mindre slitage.

Revlon bred oval originalborste: Keramisk titanbeläggning

För glänsande och långvariga frisyrer.

360° locktång med luftventiler: Keramisk trippelbeläggning

Keramisk trippelbeläggning bidrar till att minska skador från överstyling med jämn värmefördelning, vilket gör stylingen snabb och enkel.

Avstängning vid överhettning

Apparaten är utrustad med en termostat som cyklar till läget AV (0) ifall den skulle överskrida den optimala torknivån pga. delvis blockerat luftinlopp eller luftutlopp. Stäng AV (0) hårfönen och låt den svalna om den skulle slås av eller endast blåsa ut kall luft under användning. När apparaten har svalnat återställs termostaten automatiskt och du kan fortsätta använda hårfönen.

Styling

- Torka alltid bort vattnet ur håret med en handduk och red ut det med kam eller borste. Stylingen går snabbare om håret är fuktigt men inte vått.
- Sätt in kontakten i ett eluttag och vrid temperaturvredet till LOW (I). Öka gradvis temperaturen till en behaglig nivå.
- Använd först koncentrator-tillbehöret som torkar hårrötterna för att förbereda håret, börja föna håret och kamma igenom det med dina fingrar, lyft upp håret i sektioner och rikta koncentratorn mot hårrötterna. Fortsätt tills hårrötterna är torra.
- Ta bort koncentratorhuvudet som torkar hårrötterna och fäst det 70 mm ovala borsttillbehöret för att släta ut håret och ge volym.
- Dela upp håret i hanterbara sektioner för bästa resultat.
  Använd de olika tillbehören beroende på vilken frisyr du vill skapa:

  För glammiga lockar: Använd den 32 mm 360° locktången med luftventiler. Håll apparaten lodrätt, fäst en 2,5 cm sektion i ändarna och rulla mot hjässan. Fortsätt att hålla apparaten lodrätt tills håret känns torrt. Tryck lätt på klämman för att frigöra håret och dra apparaten nedåt för att rulla ut locken. Upprepa tills håret har torkat till spiralformade lockar med stuns.

  För en elegant stil: Fäst paddelborsthuvudet. Börja med den nedre delen av håret, håll borsttorkhuvudet över håret och nära rötterna och för paddelborsten ut mot topparna. Det ger en jämn, elegant look.

  För att forma till frisyren och få utåtvända toppar: Fäst det runda borsthuvudet. Forma frisyren genom att ytterligare öka volymen vid rötterna, skapa mjuka lockar, med utåtvända toppar för urklippta frisyrer.
- Stäng av hårfönen när du har stylat klart.

Stylingtips: Medan håret fortfarande är fastklämt, vrid temperaturvredet till COOL och håll kvar i 10-15 sekunder.

Så Här Byter du Tillbehör

Tryck ner spärrknappen och vrid handtaget en aning åt höger samtidigt som du drar av tillbehöret från apparatens handtag (bild 1). För att sätta fast något av de andra tillbehören, passa in tillbehöret med handtaget och för in det genom att vrida en aning åt vänster tills du hör ett KLICK för att säkra och låsa tillbehöret på plats (bild 2).

Funktioner:

Se sid. 1.

A. Torkkoncentrator för hårrötter

Minskar torktiden och förbereder för lockning och styling av håret.

Unik kamdesign för att enkelt nå rötterna.

B. Paddelborste

Bred design på paddelborsten torkar och slätar ut håret snabbt.

Utredande borst som lätt glider genom håret.

C. Rund borste

D. Stor oval orignalborste

Oval design – 70 mm bred.

Keramisk titanbeläggning.

Trasselfria nylonborst med stift med aktivt kol.

E. Locktång

F. Spärrknapp för tillbehör

G. Lätt, ergonomiskt smalt handtag

H. 4 inställningar (av, ❄, I, II, III)

I. Luftinlopp

J. 2.5 meter lång sladd som inte trasslar

Apparatens faktiska utseende kan skilja sig från bilderna.

Rengöring

Koppla alltid bort apparaten från nätströmmen efter användning och låt den svalna före rengöring. Torka av utsidan på fönen med en lätt fuktad trasa och torka därefter torrt. Damm och ludd kan avlägsnas från luftintagsöppningar med en liten borste eller en dammsugare med ett borsttillbehör.

Förvaring

Koppla alltid bort fönen från nätströmmen när den inte används.

Låt apparaten svalna innan du stuvar undan den. Förvara alltid fönen på en torr plats.
Dra inte i och snurra inte sladden. Linda inte sladden runt apparaten eftersom det kan få sladden att bli sliten i förtid och gå sönder. Kontrollera regelbundet att strömsladden inte är sliten eller skadad (särskilt vid de punkter där den går in i apparaten och kontakten).

Garanti Och Servicesektion:

Din Revlon-apparat garanteras mot defekter vid normal användning i 2 år från datum för ursprungligt inköp. Den begränsade 2-åriga garantin gäller endast själva stylingapparaten och omfattar inte några tillbehör. Tillbehör omfattas av en begränsad 1-årig garanti utöver att vara tillgängliga för separata köp. (Bred oval originalborste säljs inte separat). Inköpsbevis måste alltid kunna läggas fram vid alla garantianspråk. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av defekter i material eller tillverkning under garantiperioden, kommer den att bytas ut. Behåll kvittot eller annat inköpsbevis för alla anspråk under garantiperioden. Garantin är ogiltig om inköpsbevis inte visas upp. Du behöver bara lämna tillbaka apparaten till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto, så byter vi ut den utan kostnad. Denna garanti omfattar inte defekter orsakade av missbruk, vanvård eller av underlåtelse att följa instruktionerna i denna bruksanvisning.

Tillverkningsdatumet anges med det fyrsiffriga batchnumret som finns baktill på produkten. De första två siffrorna anger tillverkningsveckan och de två sista siffrorna anger tillverkningsåret. Exempel: 3423 - produkten tillverkades vecka 34 år 2023.

För produktsupport, gå till:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

eller skriv till:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

För produktinformation, gå till:
@revlonhairtools.int

Kassering



Denna apparat överensstämmer med EU:s lagstiftning 2012/19/EG om återvinning av uttjänta produkter. Produkter med symbolen "överkorsad soptunna på hjul" på märkplåt, presentförpackning eller i instruktioner ska, när de inte kan användas längre, återvinnas åtskilt från hushållsavfall.

En uttjänt apparat får INTE kastas i hushållssoporna.

Din lokala återförsäljare kanske har ett återtagningssystem när du är redo att köpa en ersättningsprodukt, alternativt kan du kontakta lokala myndigheter för mer hjälp och råd om vart du ska ta din apparat för återvinning.

Denna produkt är CE-märkt och tillverkas i överensstämmelse med det elektromagnetiska direktivet 2014/30/EU, lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU och (EU) 2015/863 och direktivet om energirelaterade produkter 2009/125/EG.

BU ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun.
Bu cihaz yalnızca ev ortamında kullanıma yöneliktir.

Bu talimatlar web sitemizde de bulunmaktadır. Lütfen şu adresi ziyaret edin:
www.helenoftroy.com/emea-en/



UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo ve su içeren diğer alanların yakınında kullanmayın.

UYARI: Saç kurutma makinesini banyoda kullanıyorsanız saç kurutma makinesi KAPALI konumda olsa dahi su yakınında tehlike arz edeceğinden kullandıktan sonra fişini prizden çekin.

İlave koruma için, banyoyu besleyen elektrik devresine anma artık işletme akımı 30mA'yı geçmeyen bir artık akım cihazının (RCD) kurulması önerilir. Destek ve öneri için montörünüze danışın.

Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, algısal ya da zihinsel becerileri eksik ya da bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimatları almaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.

Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Güç besleme kablosu zarar görmüşse, bir tehlikeden kaçınmak için, üretici, servis görevlisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

UYARI: Cihaz çalışır durumdayken başından ayrılmayın. Cihazı kullanırken çıplak cildinizin veya gözlerinizin cihazın sıcak bir yüzeyine temas etmesine izin vermeyin. Cihaz sıcakken veya fişe takılıyken ısıya duyarlı yüzeylere koymayın. Kullanmadığınız zamanlarda mutlaka cihazın fişini prizden çekin.

UYARI: Kullanım sırasında hava girişini veya çıkışını engellemeyin. Cihazı kullanırken hava giriş açıklığına saç girmemesi için önlem alınmalıdır. Bu cihazın hava çıkış açıklığı kullanım sırasında ısınır, bu nedenle hava çıkışına veya bu çıkışa bağlı aksesuarlara dokunmaktan kaçının.

NOT: Saçlarınıza tutmadan önce saçlarınızı mutlaka havluyla kurulayın.

UYARI: Bu ürünün arızalanması durumunda kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu cihazda bakımı kullanıcı tarafından yapılabilecek bir parça veya bileşen bulunmamaktadır.

Blow-Dry Multi Air Şekillendirici 5'i 1 Arada

Devrim niteliğindeki One-Step™ Blow-Dry Multi Styler tüm saç tipleri için birden fazla tarz yaratmak üzere tasarlanmıştır. Kurutturken saçlarınıza hassas davranır, aşırı ısı uygulamadan bukle ve şekil verir ve daha az zarar vererek parlak, sağlıklı görünümlü saçlara sahip olmanızı sağlar.

Orijinal Revlon Büyük Oval Fırça: Seramik Titanyum Kaplama

Parlak ve uzun ömürlü stiller için.

360° Havalandırmalı Hava Akımlı Bukle Maşası: Üçlü Seramik Kaplama

Üçlü seramik kaplama, eşit ısı dağılımı sayesinde saçlarınızı aşırı föne karşı korumanıza yardımcı olarak şekillendirmeyi hızlı ve kolay hale getirir.

Aşırı Isınma Kesici

Bu cihaz, hava giriş veya çıkış açıklıklarının kısmen engellenmesi nedeniyle cihazın sıcaklığı optimum kurutma seviyesini geçtiğinde cihazı KAPALI (0) konuma getiren bir termostat içermektedir. Cihazın durması veya kullanım sırasında sadece soğuk hava vermesi durumunda cihazı KAPALI (0) konuma getirin ve soğumasını bekleyin. Cihaz soğuduktan sonra termostat otomatik olarak sıfırlanır ve ardından kullanıma devam edebilirsiniz.

Şekil Verme

- Aşırı suyu almak için saçlarınızı daima havluyla kurulayın ve bir tarak veya fırçayla tarayarak düzeltin. Saçlarınıza hafif nemliyken, yani ıslak değilken daha kolay şekil verebilirsiniz.
- Cihazı elektrik prizine takın ve sıcaklık düğmesini DÜŞÜK (I) ayara getirin. Konforlu sıcaklığa ulaşana kadar kademeli olarak artırın.
- Saçı hazırlamak için önce Kök Kurutma Yoğunlaştırıcı aparatını kullanın Kök Kurutma Yoğunlaştırıcı aparatını kullanarak saçlarınızı kurutmaya ve parmaklarınızla taramaya başlayın ve saçlarınızı tutam tutam kaldırarak yoğunlaştırıcıyı saç köklerinize uygulayın. Saç kökleriniz tamamen kuruyana kadar devam edin.
- Kökleri kurutan yoğunlaştırıcı başlığı çıkarın ve saçınızı düzleştirmek ve hacim vermek için 70 mm oval fırça aparatını takın.
- En iyi sonucu elde etmek için saçlarınızı küçük tutamlara ayırarak kurutun.
  Elde etmek istediğiniz stile bağlı olarak farklı ataşmanları kullanın:

  Şık Bukleler İçin biter: 32 mm 360° Havalandırmalı Hava Akımlı Bukle Maşası başlığını takın. Cihazı dikey olarak tutarak uçlarından 2,5 cm'lik bir bölümü sıkıştırın ve tepenize doğru yuvarlayın. Saç kuruyana kadar cihazı dikey olarak tutmaya devam edin. Saçı serbest bırakmak için kelepçeye hafifçe bastırın ve kıvrımı açmak için cihazı aşağı doğru çekin. Saçlar kabarık spiral bukleler halinde kuruyana kadar tekrarlayın.

  Şık stil için: Kürekli fırça başlığını takın. Saçın alt kısmından başlayarak, saç kurutma makinesini saçın üzerine ve köklere yakın yerleştirin ve kürek fırçayı uçlara kadar kaydırın. Size pürüzsüz, şık bir görünüm verecektir.

  Tarzınızı şekillendirmek ve taklalar atmak için: Yuvarlak fırça başlığını takın. Kök hacmini daha da artırarak stilinizi şekillendirin, yumuşak bukleler oluşturun, katmanlı kesimler için çevirin.
- İşiniz bittiğinde cihazı kapalı konuma getirin.

Şekil verme ipucu: Saçlarınız henüz fırçaya sarılıyken sıcaklık düğmesini SOĞUK ayarına getirin ve bu şekilde 10-15 saniye tutun.

Aparatların Değiştirilmesi

Aparat çıkarma düğmesini aşağı doğru bastırın ve aparatı cihazın sapından çekerken hafifçe sağa bükün (Şekil 1). Diğer aparatlardan birini takmak için aparatı sapla aynı hizaya getirin ve aparatı sabitlemek ve yerine kilitlemek için bir KLİK sesi duyana kadar hafifçe sola bükün (Şekil 2).

ÖZELLİKLERİ:

Bkz. sayfa 1.

A. Kök kurutma yoğunlaştırıcı

Kuruma süresini azaltır ve saç kıvırma ve şekillendirme için hazırlar.

Köklere kolayca ulaşmak için Benzersiz Tarak Tasarımı.

B. Kürek Fırça

Büyük Kürek Tasarımı saçı hızla kurutur ve pürüzsüzleştirir.

Dolaşık Açıcı Kıllar saçta kolayca kayar.

C. Yuvarlak Fırça

D. Orijinal Büyük Oval Fırça

Oval Tasarım - 70 mm genişliğinde.

Seramik Titanyum Kaplama.

Aktif kömür iğneli dolaşmayan Naylon Kıllar.

E. Saç maşası

F. Aparat çıkarma düğmesi

G. Hafif ergonomik ince sap

H. 4 Ayarlar (Kapalı, ❄, I, II, III)

I. Hava girişleri

J. 2.5m karışmayan döner kablo

Bu cihazın görünümü resimlerinden farklı olabilir.

Temizleme

Kullandıktan sonra cihazın fişini mutlaka prizden çekin ve temizlemeye başlamadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Saç kurutma makinesinin dış yüzeyini hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin ve ardından kuru bir bezle kurulayın. Hava giriş açıklıklarında bulunan toz ve yabancı maddeler küçük bir fırça veya fırça aksesuarı takılmış bir elektrik süpürgesiyle temizlenebilir.

Saklama

Kullanmıyorken daima fişini prizden çekin.

Kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Daima kuru bir yerde saklayın. Kablosunu çekmeyin ve bükmeyin. Kablonun normalden önce aşınmasına ve hasar görmesine neden olabileceğinden kabloyu cihazın etrafına sarmayın. Elektrik kablosunu (özellikle de cihaza ve fişe yakın kısımlarını) olası aşınmalara ve hasarlara karşı düzenli olarak kontrol edin.

Garanti Ve Servis Bölümü

Revlon cihazınız, orijinal satın alma tarihinden itibaren 2 yıl boyunca normal kullanım koşulları altında arızalara karşı garanti altındadır. Sınırlı 2 yıl garanti ana şekillendirici için geçerlidir ve aksesuarları kapsamamaktadır. Aksesuarlar, ayrı olarak satın alınabilme garantisine ek olarak sınırlı 1 yıl garanti kapsamındadır. (Orijinal Geniş Oval Fırça ayrı olarak satılmaz). Garanti talepleri için daima satın alma belgesinin sunulması gerekir. Ürününüz, garanti süresi içinde malzemeler veya imalattaki kusurlar nedeniyle memnun edici bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Lütfen garanti süresi boyunca gerçekleştirilecek talepler için faturanızı ya da diğer bir satın alma belgesini saklayın. Satın alma kanıtı olmaması durumunda garanti geçersiz hale gelir. Yapmanız gereken tek şey ücretsiz değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez.

Üretim tarihi, ürünün arkasında 4 haneli bir Parti Numarası ile belirtilmiştir. İlk 2 hane, ürünün yılın kaçıncı haftasında üretildiğine karşılık gelirken son 2 hanesi üretim yılını ifade eder. Örnek: 3423 - ürün, 2023 yılının 34. haftasında üretilmiştir.

Ürün desteği için lütfen şu adresi ziyaret edin:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

veya şu adrese yazın:
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Ürün bilgileri için lütfen şu adresi ziyaret edin:
@revlonhairtools.int

Atma

Bu cihaz, kullanım ömrü sonunda geri dönüştürmeyle ilgili olarak AB yönetmeliği 2012/19/EC ile uyumludur. Bilgi etiketi, hediye kutusu veya talimatları üzerinde 'Üzerinde Çarpı İşareti Bulunan' tekerlekli çöp kutusu sembolü içeren ürünler faydalı ömürlerinin sonunda evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmelidir.

Lütfen cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN.

Yakınınızdaki ürün satıcısı, yeni bir ürün satın almaya hazırsanız bir 'geri alma' kampanyası yapıyor olabilir veya alternatif olarak, ilgili makamlarla iletişime geçerek cihazı geri dönüştürme için nereye götüreceğiniz konusunda yardım ve öneri alabilirsiniz.

Bu ürün, CE işareti taşımaktadır ve 2014/30/EU Elektromanyetik Direktifi, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, 2011/65/EU ROHS Direktifi ve 2009/125/EC ve (EC) 2015/863 Enerji Kullanan Ürünler Direktifi ile uyumlu şekilde üretilmektedir.

ADDITIONAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

INTERNATIONAL SUPPORT & SERVICE NETWORK

Product Support:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

AUSTRIA	**+43 (0) 1 360 277 1225**
BAHRAIN	**+973 1725 1988**
BELGIUM & LUXEMBURG	**+32 (0) 2 620 01 01**
DENMARK	**+45 35 15 80 40**
FRANCE	**+33 (0) 1 85 14 80 95**
GERMANY	**+49 (0) 21 173 749 003**
GREECE	**+30 211 180 94 56**
HUNGARY	**+36 (06) 1 429 22 16**
ICELAND	**+35 469 41805**
REPUBLIC OF IRELAND	**+353 (0) 1 525 1809**
ITALY	**+39 02 3859 1183**
JORDAN	**+962 6 582 0112 3 4 5**
KUWAIT	**+965 1 88 55 22**
LEBANON	**+961 1 696 999**
NETHERLANDS	**+31 (0) 78 201 8001**
NORWAY	**+47 23 50 01 20**
OMAN	**+968 244 36992**
POLAND	**+48 22 512 39 02**
PORTUGAL	**+351 21 060 8045**
QATAR	**+974 4437 364344**
ROMANIA	**+40 (0) 264 406488**
SAUDI-ARABIA	**+966 920001414**
SLOVAKIA	**+421 12 5011 2115**
SLOVENIA	**+386 (0) 1 888 86 74**
SOUTH AFRICA	**+27 (0) 21 460 1969**
SPAIN	**+34 913 754 176**
SWEDEN	**+46 (0)8 5199 3097**
SWITZERLAND	**+41 (0)22 567 5200**
TURKEY	**+90 (0) 212 217 6660**
UAE	**+971 4 353 4506**
UNITED KINGDOM & NORTHERN IRELAND	**+44 (0) 207 949 0115**

REVLON

220-240V ~ 50-60Hz 3.41-3.72A

Type#. EH5298FD

The Revlon® trademark is licensed by Helen of Troy Limited.

Helen of Troy

Kaz Europe Sàrl
Q-Center, Chaux 4
CH-1030 Bussigny - Switzerland

© 2024 Helen of Troy. All rights reserved. (AW016854)

22
PAP
Made and printed in China

AW ISSUE No#: 1 Date: 11JUN24

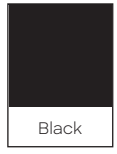
Helen of Troy

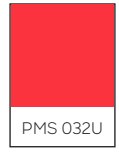
Start Date	05JUN24
Model#	**RVDR5371ED1**
UK/E	ED1
Agile AW#	AW016854
AW Issue#	No#: 1 Date 11JUN24
Languages	17
File Name	rvdrib.RVDR5371ED1.AW016854.INDD
Designer	Simon Finch
Factory	FENDA
Bar Code#	n/a

Packaging Specifications

Dimensions	H185mm x W90mm
Material	60gsm Wood free paper
Finishes	Saddle Stitch
Colours	Black & PMS 032U

This proof is not intended for colour matching but for colour indication





Proof Stages

05JUN24	Created 1st artwork based on RVDR5371E and brief, sent for review
10JUN24	Changed Bathtub symbol on EN page to red. Removed Bosnia, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Finland from telephone support list. Sent for review.
11JUN24	Approved and released for production

Approvals

BM/MKT	05JUN24	Camille Bosson
BM/MKT	05JUN24	Simona Tomassini
BM/MKT	05JUN24	Tessa Fornari
MKT MNG	---	---
Design	10JUN24	Loc Pham
Eng. UK/E	05JUN24	James Briscoe
Comp. UK/E	05JUN24	Seray Sahin
Eng. APO	10JUN24	N. Han/N. Zhong/J.Zhang/ J.Wu
Compl. APO	05JUN24	John Guo
Legal	---	---
Licensor	---	---

Helen of Troy - Kaz Europe Sàrl
Creative Department
Route de la Chaux 4
CH-1030 Bussigny
Switzerland